Real Federación Española de Natación

COMITE NACIONAL DE ARBITROS

MEMORIA

94 - 95

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

MEMORIA DEL COMITE NACIONAL DE ARBITROS

TEMPORADA 1994-95

1.- Salutación Presidente C.N.A. 2
2.- Vocales C.N.A. 3
3.- Junta Directiva C.N.A. 6
4.- Comités Territoriales Arbitros: Presidentes y Directorio 7
5.- Arbitros Nacionales en Activo. ..... * 8
6.- Arbitros Nacionales en Excedencia/Situación Especial ..... * 13
7.- Altas, Bajas, Excedencias, Situaciones Especiales 94-95 15
8.- Actuaciones Nacionales: Jurados 16
9.- Actuaciones Internacionales 21
10.- Arbitros Internacionales: FINA y LEN 24
11.- Acceso Arbitro Nacional: Nuevos Ingresos 25
12.- Reciclajes/Cursos Nacionales/Internacionales 27
13.- Asamblea de la R.F.E.N. 29
14.- Noticias "FINA NEWS" 30
15.- Notificaciones C.N.A. 33
16.- Medallas de Honor y Recompensas de la R.F.E.N. 34
17.- Salidas Internacionales: Informes 35
18.- Reunión Presidentes Comités/Junta Directiva CNA 1994. 43
19.- Informe Comisiones Delegadas RFEN 45
20.- Noticias LEN 46
21.- LXXV Aniversario R.F.E.N. 49

* INFORMACIÓN NO DISPONIBLE EN LA WEB.

1.- SALUTACION PRESIDENTE COMITE NACIONAL DE ARBITROS.

Año tras año, puntuales a la cita que nos comprometimos, y como viene siendo habitual, os facilitamos desde estas páginas información puntual y detallada de todo lo acontecido en nuestro ámbito en estos últimos doce meses.

De nuevo, nos encontramos en las puertas de un año olímpico, para el que nuestro COMITE NACIONAL DE ARBITROS se encuentra altamente preparado a nivel técnico, de cara a afrontarlo con el exito que supone la presencia de miembros de nuestra entidad en dicho evento.

Este pasado año, se ha caracterizado por una estabilidad en todo lo realizado hasta el momento. A nivel internacional, los Campeonatos Europeos de la máxima categoría nos han servido para estar presentes en ellos como figuras importantes. En las cuatro especialidades hemos podido ver a jueces españoles actuando dentro de los puestos más destacados, como nuestro compañero Miguel Geli pitando la final de waterpolo, o al vocal de natación Alfonso Wucherpfennig, actuando como Juez Arbitro Femenino en su especialidad, ambos con una actuación inmejorable, felicitada por todos los allí presentes.

Tampoco debemos olvidar a todos los demás jueces y árbitros, que han asistido a los múltiples encuentros, mítines, torneos, campeonatos, etc. celebrados cuyas actuaciones nos han llenado de orgullo por las referencias que nos han dado los mismos organizadores y personas ajenas.

Asimismo, esta estabilidad que os comentaba anteriormente, se ha reflejado a nivel nacional, donde lo más sobresaliente ha sido la organización de reciclajes por toda la geografía nacional en las cuatro especialidades. Entre ellas la más espectacular, por su afluencia, ha sido la de natación, con más de 500 árbitros puestos al día, y donde la asistencia de invitados, entre entrenadores, directivos y nadadores, ha sido masiva.

En lo concerniente al resto de actividades de asunto general, debemos destacar la puesta en marcha de la reunión de Presidentes de Comités Territoriales de Arbitros con la Junta Directiva de este CNA, que, por motivos ajenos a nosotros, hacía dos años que no se llevaba a la práctica. También nuestra presencia, ya habitual, en la revista CROL, con dos páginas de noticias generadas por nuestro colectivo, y la edición de los nuevos reglamentos en las cuatro especialidades, son hechos que no deben ser pasados por alto. La edición actualizada, después del Campeonato del Mundo, del Manual del Arbitro de Natación, el curso de acceso de árbitros a nivel nacional, futura Escuela de Arbitros, celebrada por primera vez con todas las especialidades juntas, menos sincronizada, suponen para los miembros de este CNA, el convencimiento de que en el interior de las páginas de esta Memoria, encontraréis cumplida respuesta a cuanto os podáis plantear.

Obviamente, todas estas actividades no podrían generarse sin el esfuerzo de todos vosotros, y por supuesto, sin la ayuda de cuantos compañeros colaboran estrechamente con todo este CNA, formando una sola entidad unida, con un altísimo grado de preparación. Desde aquí, os animamos a que sigáis haciéndolo en la seguridad de que, tal como se ha venido realizando, vuestras opiniones serán tenidas en cuenta en su totalidad, para seguir manteniendo vivo este espíritu de unión que, con el esfuerzo común, hemos conseguido lograr en nuestro CNA.

Finalizar estas líneas, con una muy efusiva felicitación de todo nuestro colectivo a esta Real Federación Española de Natación en su 75 Aniversario, al mismo tiempo que nos congratulamos todos por esta efemérides, ya que los árbitros hemos sido pilar importante en los logros, trabajo, esfuerzo e ilusión conseguidos.

Recibid un fuerte abrazo

José Eduardo Hernández
Presidente C.N.A.

2.- VOCALES DEL COMITE NACIONAL DE ARBITROS.

W A T E R P O L O

La temporada 1994-95 empezó a finales de Octubre del pasado año. Al no corresponder este año un reciclaje, esta vocalía creyó necesario realizar uno, con las recomendaciones de normativa LEN, aprobadas en Malta y que quedó pendiente en la temporada anterior. Y si Mahoma no va a la montaña ... Se realizaron 3. El primero en Barcelona, que fué dirigido por nuestro compañero y asistente en Malta, Joaquín Fernández. En este reciclaje asistieron todos los colegiados catalanes. El segundo se realizó en Bilbao, que fué dirigido por este vocal, al que acudieron los colegiados vascos. El tercero presidido por Angel Moliner, asistente en Malta, se realizó en Madrid, al que asistieron todos los compañeros madrileños y la malagueña Amparo Simón.

En los mismos se comentó las normativas LEN, con sus discusiones oportunas, algunas de ellas polémicas pero se llegó a acuerdos finales para implantarlas en la temporada a punto de iniciar. También realizaron los asistentes (puntuadores, se había invitado a los entrenadores, en Barcelona acudieron varios, pero a la hora de hacer el test, todos tenían trabajo ineludible de realizar y sólo uno, omito nombre por discreción, hizo el test, con muchos fallos por cierto). Este Test era vinculante, el colegiado que no lo realizara o realizase más del 15 % de fallos, no podría actuar en la temporada. Sólo tres colegiados no pasaron las pruebas (2 no asistieron y 1 hizo más fallos de los permitidos).

Se anunció para la próxima temporada, 1995-96 se realizarían categorías de árbitros, y sus arbitrajes dependerían en que categoría esten. La temporada ha sido placentera y "tranquila" hasta el final en la que surgieron problemas en un encuentro del Play Off y en una semifinal de la Copa del Rey. Lo menciono para que no pase por alto, pero no creo interesante escribir más sobre el tema, ya que lamentablemente estas situaciones son totalmente desagradables.

Me gustaría que estos hechos no marquen a ningún entrenador y/o colegiado de antemano. Lo pasado, pasado está y tenemos que olvidar rencores y rencillas entre los miembros de nuestro colectivo, principalmente entre NOSOTROS los árbitros.

Por fin se pudo examinar nuestro compañero Raúl Vivar. Lo hizo en Turquía y a su vuelta me dijo por telefono que no sabía si le había ido bien. Resultó que fué el único árbitro que aprobó todos los exámenes (teóricos y prácticos), por postre resulta que había arbitrado la final del Torneo. Suerte que tenía dudas, que si llega a estar seguro, no se que habría pasado.

El nivel de arbitraje alcanzado este año por todos en general es bueno, y muy alto, estamos pues en la buena dirección, no la abandonemos. Ya veréis en apartado de actuaciones internacionales el comportamiento de nuestros compañeros.

Para finalizar una estadística sobre los encuentros hechos en la presente temporada:

Liga Nacional A1	132
Liga Nacional A2	90
Play Off al título	4
Segunda División fases previas	30
Segunda División fase final	28
Promoción A1	2
Promoción A2	6
Cto. Junior	36
Cto. Juvenil Fase Preliminar	15
Cto. Juvenil Fase Final	28
Cto. Femenino	34
Cto. Infantil	6
Total	426
Puntuado	333

Finalmente, quiero agradeceros vuestra colaboración (árbitros y puntuadores), espero seguir contando con todos vosotros y con vuestra confianza, y os deseo, de todo corazón, que la próxima temporada sea aún mejor que la pasada, pues estáis capacitados para ello.

Gracias a todos y un cordial saludo

Antonio Demestre Llatas
Vocal Waterpolo C.N.A.

SALTOS

El resumen de la temporada, bajo mi punto de vista ha sido muy bueno.

En el ámbito nacional, se ha conseguido que las 3 ligas (Barcelona, Palma y Madrid) de grupos de edad hubo representación arbitral de todas las territoriales donde se realizan saltos.

En Ctos. Absolutos de España (invierno y verano) hemos seguido la linea internacional de 7 jueces, lo que representa el poder movilizar a más árbitros, dado que cada vez es más complicado el que estos repitan actuaciones, debido a la cantidad de árbitros nacionales existentes hoy día.

Se realizaron recicljaes en 4 ciudades, con un total de 47 asistentes, prácticamente el 100% de todos los árbitros territoriales y nacioales de esta modalidad.

En el área internacional, hemos estado representados en todos los frentes desde el campeonato de europa junior, hasta la Copa Mundial FINA pasando por los Europeos Absolutos.

Ha habido una nueva modalidad que son los saltos sincronizados, donde el equipo nacional obtuvo medalla de plata y en la que también hubo un representante español en el jurado.

Lo ideal en la próxima temporada "Olímpica", sería poder mover a todos los jueces internacionales LEN (5 miembros en este momento) a los encuentros que se organicen, pues en este momento sólo actúan en los encuentros oficiales y de esta forma es impensable que actúen todos.

Ya tenemos el Reglamento de bolsillo con todas las normas nuevas de las FINA.

Un abrazo para todos y mucha suerte.

Gregorio Gª de la Rosa Vara
Vocal de Saltos de C.N.A.

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

NATACION SINCRONIZADA

Un año más, queremos hacer un resumen de todo lo acontecido en el transcurso de la temporada.

Han sido muchas las novedades que hemos tenido que asumir, por los cambios tan importantes del reglamento, pero después del clinic celebrado en Tenerife, el reciclaje, y las comunicaciones que hemos tenido por parte de la FINA, tenemos suficiente material para no dejar de prepararnos para mejorar nuestro deporte en todo lo que nos sea posible.

Esperamos que con esta Memoria, podamos recordar todo lo que hemos hecho, y empecemos a prepararnos para una nueva temporada con muchísima ilusión.

Gracias a todos por vuestro esfuerzo, puesto que sin él no podríamos seguir adelante.

Muchisimas GRACIAS.

Montserrat Gudayol Mas
Vocal N.Sincronizada C.N.A.

N A T A C I O N

La aceptación por parte del Congreso General de la FINA de algunas de las propuestas de modificación del Reglamento, defendidas por Eduardo Hernández como representante de la RFEN, durante la celebración del mismo en Roma, Septiembre-94, y los nombramientos de Pedro Marquínez como Starter en los europeos junior y la primera intervención de un árbitro español como juez árbitro en unos campeonatos de Europa Absolutos, así como la magnífica organización y actuación de los árbitros del CNA y territorial en el Torneo internaiconal de Gijón han sido algunas de las pinceladas de intenso color de nuestra cada vez más creciente actividad internacional.

La modificación del Reglamento General de la FEN, ha supuesto la posibilidad de introducir cambios en nuestro reglamento, aunque haya sido escasa la participación en las propuestas.

Las jornadas técnicas/reciclajes iniciadas por las modificaciones al reglamento FINA, extensivas a todos los árbitros nacionales, Comités Territoriales y técnicos que han querido estar presentes, nos ha vuelto a mantener en constante preparación técnica; solicitándose la realización voluntaria de una hoja de evaluación, que supondrá la mejora de las mismas en jornadas sucesivas.

Los cursos de ingreso, inmersos dentro de las jornadas técnicas de formación y capacitación, conjuntamente con las otras especialidades han contado nuevamente con una nutrida participación, fiel reflejo de su aceptación.

Las actuaciones nacionales e internaiconales, valoraciones técnicas, la comunicación permanente con los árbitros nacionales y Federaciones Territoriales, la realización de propuestas en todos los foros donde tenemos presencia activa, Asamblea General, Comités Técnicos y Directivos, etc. han sido de nuevo el "leimotiv" de nuestra preocupación constante.

Pero nada de ello sería posible sin vuestro respaldo y apoyo que nos mantiene a todos en constante ilusión por nuestra actividad.

Un fuerte abrazo.

Alfonso Wucherpfennig
Vocal Natación C.N.A.

3.- JUNTA DIRECTIVA COMITE NACIONAL DE ARBITROS.

PRESIDENTE	José Eduardo Hernández Fernández Plaza San Roque, 13-3º B 29700 - VELEZ-MALAGA MALAGA
VICE-PRESIDENTE	José Ojeda Suárez Fama, 7 (San Roque) 35015 - LAS PALMAS
VOCAL REL. ECONOMICAS	Antonio Casas López Ausias March, 92/98-Esc.B-3º-2ª 08013 - BARCELONA
VOCAL REL. ECONOMICAS	Josu Mazón Esteban Julián Gayarre, 19-6º I 48004 - BILBAO
VOCAL SINCRONIZADA	Montserrat Gudayol Mas San Agustín, 63-1º 08301 - MATARO BARCELONA
VOCAL NATACION	Alfonso Wucherpfennig Gaminde Manuel del Palacio, 25 29017 - MALAGA
VOCAL WATERPOLO	Antonio Demestre Llatas Can Bruixa, 44/46-1º-1ª 08014 - BARCELONA
VOCAL SALTOS	Gregorio García de la Rosa Vara Arroyo de la Media Legua, 33-7º 28030 - MADRID
SECRETARIO	Juan José Jardón Vázquez Juan Esplandiu, 1 28007 - MADRID

4.- COMITES TERRITORIALES ARBITROS - PRESIDENTES.

ANDALUCIA Nicasio García García	Apartado de Correos, 642 14080 - CORDOBA	957-478096
ARAGON Francisco Galiano Gochicoa	Padre Marcellán, 15 50015 - ZARAGOZA	976-730750
ASTURIAS Fidel Ferreiro Perez	Pachín de Melas, 31 - La Calzada 33212 - GIJON (ASTURIAS)	985-327018
BALEARES Juana Stewart Hadwen	Crtra. de la Vileta, s/n-P.M. Deportes 07011 - PALMA MALLORCA	971-287647
CANARIAS LAS PALMAS Sergio Bermúdez Sosa	León y Castillo, 230 - Edif. Delfín 35004 - LAS PALMAS	928-244967
TENERIFE Juan M. Hernández Carballo	Apartado de Correos, 10.386 38080 - SANTA CRUZ TFE.	922-222598
CANTABRIA José Luis Argoitia Sangróniz	Pando, 17-7ºB 39300 - TORRELAVEGA (CANTABRIA)	942-238121
CATALUÑA Miguel Geli Rambla	Diputación, 237 - Bajos 08007 - BARCELONA	93-4881854
CASTILLA-LA MANCHA Juan Picazo Lopez ok	Tetuán, 8 02002 - ALBACETE	967-227765
CASTILLA-LEON Juan Diez Zamarreño	Crtra. Circunvalación,s/n - P. Canterac 47012 - VALLADOLID	983-341046
EXTREMADURA Marco A. García de Vinuesa	Antonio Pacheco, 7 06800 - MERIDA (BADAJOZ)	924-303007
GALICIA Elena Sanchez de Paz	Complejo Dep.Birloque-Ed.Federación 15008 - LA CORUÑA	981-295472
MADRID José Luis Cristobal -H.Junio 95- Susana Guevara Paz -D. Julio 95-	Angel Ganivet, 23 28007 - MADRID	91-4337561
MURCIA Daniel Moreno Martínez	Juan Carlos I,s/n-Piscina Espinardo 30100 - ESPINARDO-MURCIA	968-305203
NAVARRA Luis Veramendi Lusarreta	Paulino Caballero, 13 31002 - PAMPLONA-NAVARRA	948-228876
RIOJA Araceli Rodríguez Fernández	Gran Vía, 67 - Entreplanta 26005 - LOGROÑO-LA RIOJA	941-204561
VALENCIA Salvador Espinosa Muñoz	Arquitecto Mora,s/n 46010 - VALENCIA	96-3600938
PAIS VASCO Fernando Pastor Puebla	Alda. Urquijo, 28-7º 48010 - BILBAO	94-4100454
CEUTA José Ruiz Pozo	Apartado de Correos, 224 11780 - CEUTA	956-510796
MELILLA Miguel Ruiz Díaz	Cervantes, 8 29801 - MELILLA	952-684962

7.- ALTAS - BAJAS - EXCEDENCIAS - SITUACIONES ESPECIALES 94-95.

Durante la temporada 1994-95, se han producido las Altas, Bajas, Excedencias y Situaciones Especiales, que a continuación se detallan, por peticón propia/forzosa o por motivos de la edad, bien en todo o en parte de la temporada.

EXCEDENCIAS:

Carabias Barbero, Mario A. - EF
Castañer Castañer, María - EF
Ferrer Marín, Amparo - EF
Linares Herbolzeimer, Andreu - EF
Ramírez Rodríguez, Paulina - EF
Ramírez Ruiz, Carlos - EV
Sabater Maroto, Cristina - EF
Serrano Galán, Miguel Angel - EF

BAJAS:

Crespo Barciela, Ernesto
Rodés Pou, Neus

SITUACION ESPECIAL:

Fernández-Setién Fernández, Juan M.
Gomez Roldán, Tirso

8.- ACTUACIONES NACIONALES: JURADOS.

N A T A C I O N

Liga Nacional de Clubs - División de Honor
Gijón (Asturias), 09/10 de Diciembre 1994

Juez Arbitro P. Masc.	Francisco Navalón	Cantabria
Juez Arbitro P. Fem.	José Luis Rodríguez	Asturias
Juez Salidas P. Masc.	Pedro Marquínez	País Vasco
Juez Salidas P. Fem.	Manuel Arias	Asturias
Jueces Carreras/Llegadas	Carmen Villamar	Galicia
	Carmen Lestón	Galicia

Renunciaron: Asunción Quintana y Margarita Varela.

Liga Nacional de Clubs - Primera División
Zaragoza, 09/10 de Diciembre 1994

Juez Arbitro P. Masc.	Mª Jesús Boné	Aragón
Juez Arbitro P. Fem.	Rosario Lopez	Madrid
Juez Salidas P. Masc.	Josu Mazón	País Vasco
Juez Salidas P. Fem.	Vicens Solé	Cataluña
Jueces Carreras/Llegadas	Sergio Elipe	Aragón
	Mª Angeles Melero	Madrid

II Campeonato de España de Invierno "Masters"
Andorra, 28/29 de Enero 1995

Juez Arbitro	Dolors Ortega	Cataluña
Juez Salidas	Angel Martínez	La Rioja

Gran Premio por Edades Invierno Junior
Gijón (Asturias), 17/19 de Febrero 1995

Juez Arbitro P. Masc.	José M. Alvarez	Asturias
Juez Arbitro P. Fem.	Elena Sanchez	Galicia
Juez Salidas P. Masc.	Agustín Guzman	Andalucía
Juez Salidas P. Fem.	Jesús Antón	País Vasco
Jueces Carreras/Llegadas	Elena Osete	Madrid
	Luis E. Domingo	País Vasco
	Araceli Rodríguez	La Rioja
	Angeles Elio	Navarra

Campeonato de España Absoluto de Invierno
Madrid, 09/12 de Marzo 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Manuel González	País Vasco
Juez Arbitro P. Fem.	Eduardo Ramírez	Galicia
Juez Salidas P. Masc.	Tessi Canalias	Madrid
Juez Salidas P. Fem.	Fidel Ferreiro	Asturias
Jueces Carreras/Llegadas	Lourdes Gomez	Andalucía
	Juan M. Hernández	Canarias

Renunció: Joaquín Mel.

Gran Premio por Edades Invierno Infantil
Valladolid, 17/19 de Marzo 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Mª de la O Delgado	Madrid
Juez Arbitro P. Fem.	Mª Victoria García	Andalucía
Juez Salidas P. Masc.	Mikel Elizaran	País Vasco
Juez Salidas P. Fem.	Elena Griñón	Andalucía
Jueces Carreras/Llegadas	Luis Cadrecha	Asturias
	Juan Díez	Cast. León

Renunció: Belen Borrego.

Campeonato de España por Comunidades Autónomas
Cuenca, 20/21 de Mayo 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Delia Casales	Aragón
Juez Arbitro P. Fem.	Mª Paz Belenguer	Aragón
Juez Salidas P. Masc.	Joaquín Mel	Madrid
Juez Salidas P. Fem.	Lorenzo Ruiz	Andalucía
Jueces Carreras/Llegadas	Fernando Pastor	País Vasco
	Belen Borrego	Madrid

Renunciaron: Manuel Rosales, Nicasio García y Mª Teresa Garrido.

Campeonato de España Cadete
Malaga, 25/28 de Junio 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Manuel García	Andalucía
Juez Arbitro P. Fem.	Antonio Miñan	Andalucía
Juez Salidas P. Masc.	Blas Rodríguez	Andalucía
Juez Salidas P. Fem.	Mª Carmen Gomez	Andalucía
Jueces Carreras/Llegadas	Juan J. Escobar	Andalucía
	Margarita Massana	Andalucía

Campeonato de España Absoluto de Verano
Sant Cugat (Barcelona), 13/16 de Julio 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Francisco Torres	País Vasco
Juez Arbitro P. Fem.	María Riba	Cataluña
Juez Salidas P. Masc	Nicasio García	Andalucía
Juez Salidas P. Fem.	Fernando Carrasco	Valencia
Jueces Carreras/Llegadas	Mª Carmen Gomez	Madrid
	Agurtzane Domingo	País Vasco

Renunció: Jorge Espinosa

Campeonato de España "Masters" de Verano
Benidorm (Alicante), 22/23 de Julio 1995

Juez Arbitro	Manuel Castiñeira	Canarias
Juez Salidas	Jesús Troyano	Valencia

Gran Premio Edades Junior de Verano
Lleida, 27/30 de Julio 1995

Juez Arbitro P. Masc.	Isabel Sanchez	Cataluña
Juez Arbitro P. Fem.	Gabriel Ramírez	Valencia
Juez Salidas P. Masc	Antonio Simón	Cast.Mancha
Juez Salidas P. Fem.	Jesús N. Antón	País Vasco
Jueces Carreras/Llegadas	Antonia Gomez	Cataluña
	Angel Tejedor	Madrid
	Mª Teresa Garrido	Andalucía
	Mª Teresa Baez	Canarias

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

S A L T O S

Campeonato de España Invierno
Las Palmas, 29/30 de Diciembre 1994

Resp. Competición	Gregorio García de la Rosa		Madrid
Jurado			
Luis Dieguez	Madrid	Mercedes Atar	Cataluña
Carles Brascó	Cataluña	Ignacio Serrano	Canarias
José Mª Serrano	Canarias	Jorge Rg. de Rivera	Canarias
Rosario Lang Lenton	Canarias	Victoria Sanchez	Madrid

I Jornada Liga Nacional de Clubs
Madrid, 21 de Enero 1995

Resp. Competición	Gregorio García de la Rosa		Madrid
Jurado			
Susana Díaz	Madrid	Inmaculada Cabrero	Madrid
Mª Jesús de la Puente	Madrid	Adolfo Perez	Cataluña
Antonio Palomino	Canarias	Jose Mª Serrano	Canarias

Campeonato de España por Grupos de Edad
Madrid, 18/19 de Marzo 1995

Resp. Competición	Gregorio García de la Rosa		Madrid
Jurado			
Luis Dieguez	Madrid	Inmaculada Cabrero	Madrid
Mª Jesús de la Puente	Madrid	Ingrid Fontanals	Cataluña
Adolfo Perez	Canarias	Rosario Lang Lenton	Canarias

II Jornada Liga Nacional de Clubs
Palma de Mallorca, 08/09 de Abril 1995

Resp. Competición	Gregorio García de la Rosa		Madrid
Jurado			
Luis Díaz	Madrid	Luis Dieguez	Madrid
Victoria Sanchez	Madrid	Mercedes Atar	Cataluña
Mª Luisa Castillo	Cataluña	Jorgue Rguez. de Rivera	Canarias

III Jornada Liga Nacional de Clubs
Barcelona, 1/2 de Julio 1995

Resp. Competición	Mercedes Atar		Cataluña
Jurado			
Victoria Sanchez	Madrid	Adolfo Perez	Cataluña
Mª Luisa Castillo	Cataluña	Mª Mar Rovira	Cataluña
Ignacio Serrano	Canarias		

Campeonato de España Absolutos de Verano
Madrid, 28/30 de Julio 1995

Resp. Competición	Gregorio García de la Rosa		Madrid
Jurado			
Nieves Mateos	Madrid	Susana Díaz	Madrid
Luis Diéguez	Madrid	Mª Jesús de la Puente	Madrid
Pilar Luengos	Madrid	Luis Díaz	Madrid
Mercedes Atar	Cataluña	Mª Luisa Castillo	Cataluña
Rosario Lang Lenton	Canarias	José Mª Serrano	Canarias

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

NATACION SINCRONIZADA

Campeonato de España Junior
Cadiz, 07/09 de Abril 1995

Juez Arbitro/Obserador		Carlos Ramírez	Andalucía
Jueces Puntuadores		Manuel Peñaloza	Andalucía
Manuel Prieto	Andalucía	Esperanza Pintado	Madrid
José Ojeda	Canarias	Andrés Serrano	Canarias
Carmen Cristóbal	Madrid	Marina Aubanell	Cataluña
Secretaría		Montse Gudayol	Cataluña

Campeonatos de España por Grupos de Edad de Verano
Navalmoral de la Mata (Caceres), 06/09 de Julio 1995

Juez Arbitro/Observador		Montse Gudayol	Cataluña
Jueces Puntuadores		Montse Borrás	Cataluña
Gerard Quevedo	Cataluña	Carmen Santana	Canarias
Manuel Prieto	Andalucía	Gregoria García	Canarias
Carmen Cristóbal	Baleares	Antonia Soler	Baleares
Estilita Miguel	Cast.León	Manuel Peñaloza	Andalucía
Rosa Guijarro	Baleares		
Secretaría		Mercedes Gomez	Madrid

Campeonato de España Absoluto de Verano
Portugalete (Vizcaya), 28/30 de Julio 1995

Juez Arbitro/Observador		Juana Stewart	Baleares
Jueces Puntuadores		Mª José Bilbao	Cataluña
Montserrat Gudayol	Cataluña	Helena Wüst	Cataluña
Esperanza Pintado	Madrid	Teresa Valido	Canarias
Manuel Peñaloza	Andalucía	Rosa Guijarro	Baleares
Secretaría		Rosa Mª Monserrat	Cataluña

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

W A T E R P O L O

Actuaciones 94-95 Nombre Arbitro	Liga A-1	Liga A-2	Copa Rey	2ª Div.	Play Off	Prom	Cto. Jv.	Cto. Jr.	Cto. Fem.	Cto. Inf.	TOTAL
Boladeras, F. Javier	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4
Borrell, Sergio	14	4	2	-	1	1	-	2	-	-	24
Cabello, Angel	-	-	-	2	-	-	-	-	4	3	9
Cabello, José Carlos	6	13	1	7	-	2	-	-	-	-	29
Canet, Joaquín	3	7	-	5	-	-	5	-	-	-	20
Casas, Antonio	-	-	-	-	-	-	-	9	5	-	14
Castellá, José Mª	15	5	3	-	1	-	-	4	-	-	28
Cillero, Joaquín	1	1	-	-	-	-	5	-	-	-	7
Cillero, Luis	15	5	2	-	1	-	-	-	-	-	23
Cisneros, Jorge	16	5	2	-	2	3	5	4	-	-	37
Demirev, Andrey	1	4	-	5	-	-	6	-	-	-	16
Espinosa, José M.	1	2	-	1	-	-	5	-	-	3	12
Farrás, Jorge	-	1	-	-	-	-	8	-	-	-	9
Fernández, Joaquín	13	6	-	-	-	1	2	2	4	-	28
Gali, Antonio	-	-	-	5	-	-	-	7	-	-	12
Garate, Iñigo	-	3	-	4	-	-	-	-	-	-	7
Geli, Miguel	10	6	1	7	-	1	-	-	-	-	25
Guardia, Javier	6	4	-	-	-	-	-	-	7	-	17
Lebrons, Luis	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	10
Lopez, Antonio	4	11	1	7	-	1	5	-	-	-	29
Lopez, Jordi	3	-	-	-	-	-	-	-	3	-	6
Marsillach, Juan Mª	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
Martínez, David	-	1	-	5	-	-	5	-	-	-	11
Martínez, Olga	-	-	-	5	-	-	4	-	-	-	9
Melero, José Mariano	11	7	1	7	-	-	-	-	-	-	26
Moliner, Angel	14	6	1	-	-	3	3	1	6	-	34
Moliner, Jaime	14	4	1	-	-	-	-	3	-	-	22
Muntané, Antoni	-	-	-	5	-	-	-	-	6	-	11
Ollé, Antonio	8	6	2	-	-	-	-	9	-	-	25
Ortega, Aristónico	22	-	2	-	1	1	4	-	6	3	39
Padilla, Javier	6	5	-	-	-	-	-	-	-	-	11
Parellada, Octavi	3	1	-	-	-	-	3	-	-	-	7
Pascual, Vicente	6	6	-	7	-	-	2	-	-	-	21
Perez, Antoni-Abad	-	-	-	5	-	-	-	8	-	-	13
Rodríguez, Santiago	15	7	1	-	-	-	-	3	-	-	26
Rguez. San José,José	-	1	-	5	-	-	5	-	-	-	11
Romero Mari, José A.	2	8	1	7	-	-	-	-	-	-	18
Romero, Feliciano	9	8	2	7	-	-	-	-	-	-	26
Rubio, Juan	3	3	-	-	-	-	4	-	-	-	10
Ruiz, Alfredo	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Sanchez, Francisco	11	7	2	-	-	-	-	-	6	-	26
Sanfeliu, Daniel	2	1	-	5	-	-	-	4	4	-	16
Sanfeliu, Joan M.	3	3	-	-	-	-	1	4	-	3	14
Simón, Amparo	-	1	-	5	-	-	7	-	-	-	13
Suárez, Antonio	4	7	1	5	-	-	-	-	7	-	24
Teixidó, Jaume	-	-	-	5	-	-	-	7	-	-	12
Terrado, Francisco	-	-	-	-	-	-	7	4	-	-	11
Teulé, José María	15	5	3	-	1	3	-	-	1	-	28
Vivar, Raul	7	5	1	-	1	-	-	-	-	-	14
Zegrí, Gonzalo	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
TOTALES	264	180	30	116	8	16	86	71	68	12	851

9.- ACTUACIONES INTERNACIONALES.

N A T A C I O N

Torneo Internacional 7 Naciones Junior
Londres (Gran Bretaña), 01/02 de Abril 1995
* María Riba

Copa Latina
Belo Horizonte (Brasil), 08/12 de Abril 1995
* Manuel González

Torneo Internacional 5 Naciones Absoluto/Joven
Gijón, 15/16 de Abril 1995
* Jorge Espinosa
* María Riba
* José Luis Rodríguez
* Fidel Ferreiro
* Alfonso Wucherpfennig
* José Manuel Alvarez
* Eduardo Hernández
* Francisco Torres

Campeonato de Europa Junior
Ginebra (Suiza), 19/22 de Julio 1995
* Francisco Navalón
* Pedro Marquínez (Starter - LEN)

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 22/27 de Agosto 1995
* Eduardo Hernández
* Alfonso Wucherpfennig (LEN)

TORNEOS INTERNACIONALES EN CALENDARIO L.E.N.

XV Trofeo Internacional "Ciudad de Algeciras"
Algeciras, 3/4 de Diciembre 1995
Juez Arbitro — Eva Bernal
Juez Salidas — Blas Rodríguez

XXI Trofeo Internacional de Navidad
Vigo, 18 de Diciembre 1995
Juez Arbitro — Carmen Lestón

Gran Premio de Navidad Internacional de Ordizia
Ordizia, 30 de Diciembre 1995
Juez Arbitro — Manuel Ortiz de Urbina
Juez Salidas — Fernando Pastor

Trofeo Internacional Ciudad de Hospitalet
Hospitalet, 14/15 de Enero 1995
Juez Arbitro — Dolores Ortega
Juez Salidas — Eugenio Asencio

Trofeo Internacional Ciudad de Vigo
Vigo, 30 de Abril 1995
Juez Arbitro — Carmen Lestón
Juez Salidas — Eduardo Ramírez

Trofeo Internacional Ciudad de La Coruña
La Coruña, 22 de Abril 1995
Juez Arbitro Elena Sanchez
Juez Salidas Eduardo Ramírez

Gran Premio "Ciutat de Barcelona"
Barcelona, 9/11 de Junio 1995
Juez Arbitro Dolores Ortega
Juez Salidas VicenÇ Solé

N A T A C I O N S I N C R O N I Z A D A

Torneo Internacional "Novice Youth"
Dusseldorf (Alemania), 25/26 de Mayo 1995
* Manuel Peñaloza

XVII Mallorca Sincro
Palma de Mallorca, 23/25 de Junio 1995
Juez Arbitro Juana Stewart
Jueces España Manuel Peñaloza Helena Wüst
Montserrat Gudayol Hortensia Graupera

Campeonato del Mundo Junior
Bonn (Alemania), 19/23 de Julio 1995
* Montserrat Gudayol

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 17/27 de Agosto 1995
* Juana Stewart

S A L T O S

Copa de Europa
Estrasburgo (Francia), 14/16 de Abril 1995
* Gregorio García de la Rosa

Torneo Internacional 5 Naciones Junior
Madrid, 6/7 de Mayo 1995
Jurado Gregorio García de la Rosa Mª Jesus de la Puente
Luis Díaz Susana Díaz Luis Diéguez

IX Gran Premio "Comunidad de Madrid"
Madrid, 02/04 de Junio 1995
Jurado Gregorio García de la Rosa Pilar Luengos
Luis Díaz Victoria Sanchez Susana Díaz
Luis Diéguez Inmaculada Cabrero Mercedes Atar
Mª Jesus de la Puente

Campeonato de Europa Junior
Ginebra (Suiza), 19/22 de Julio 1995
* Gregorio García de la Rosa

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 17/27 de Agosto 1995
* José Luis Hidalgo

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

W A T E R P O L O

Campeonato del Mundo Junior
Dunkerque, (Francia), 21/30 de Julio 1995
* Angel Moliner

Campeonato de Europa Juvenil
Esslingen (Alemania), 5/13 de Agosto 1995
* Santiago Rodríguez

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 17/27 de Agosto 1995
* Miguel Geli - Luis Cillero

Copa FINA
Atlanta (U.S.A.), 12/17 de Septiembre 1995
* Joaquín Fernández

Torneos LEN y Copas de Europa, nombramiento directo
(información facilitada por los propios colegiados).

* Sergi Borrell:	- Recopa de Europa (Fase Preliminar), 3 partidos Alphen (Holanda), 9/11 de Diciembre 94 - Torneo Selec. Nacionales del 78, 5 part.-Semifinal- Brescia (Italia), 23/25 de Junio 95
* Luis Cillero:	- "LEN Trophy", 3 partidos Florencia (Italia), 4 Diciembre 94 - Torneo Internacional, 3 partidos Catania (Italia), 19/23 de Julio 95 - Torneo Internacional, 3 partidos Cerdeña (Italia), 14/18 de Julio 95 - Copa de Europa de Clubs -part.semifinal- Italia - Torneo Internacional, 4 partidos Brescia (Italia), 22/26 de Junio 95
* Joaquín Fernández:	- Torneo 5 Naciones, 5 partidos Thessaloniki (Grecia), 20/23 de Julio 95 - Trofeo Ciudad de Portugalete, 3 partidos Portugalete, 4/6 de Agosto 95
* Angel Moliner:	- Torneo Internacional Femenino "Thetis Cup", 4 part. Atenas (Grecia), 3/6 de Agosto 95
* Jaime Moliner:	- Copa Europa Campeones de Copa -Part. Final- Pescara (Italia), Mayo 95
* Santiago Rodríguez:	- "LEN Trophy", 1 part. -1/4 final- Rijeka (Croacia), 17 de Enero 95 - Torneo Inter. "Ciudad de Zaragoza", 3 partidos Zaragoza, 16 al 16 de Julio 95
* José María Teulé:	- Torneo Internacional Femenino, 5 partidos Catania (Italia), 13/15 de Abril 95.

10.- ARBITROS INTERNACIONALES 1994-95.

NATACION

LISTAS FINA
Casales Larre, Delia
González González, Manuel
Marquínez Gamarra, Pedro
Riba Arpa, María
Espinosa Castro, Jorge
Hernández Fdez., J.Eduardo
Navalón Martín, Francisco
Wucherpfennig, Alfonso - TSC LEN

WATERPOLO

LISTA LEN
Borrell Sanchez, Sergio
Cisneros Horrillo, Jordi
Geli Rambla, Miguel
Moliner Molins, Jaime
Romero Sáiz, Feliciano
Teulé Barreda, Josep Mª
Cillero Zea, Luis
Fernández Escolá, Joaquín
Moliner Molins, Angel
Rodríguez Montardit, Santiago
Simón Vilches, Amparo
Vivar Zamorano, Raul

FINA "EVENTS LIST"
Moliner Molins, Angel
Cillero Zea, Luis
Fernández Escolá, Joaquín

SALTOS

LISTA LEN
Atar Febrero, Mercedes
Camacho García, Ricardo - TDC LEN
García de la Rosa, Gregorio
Hidalgo Berzal, José Luis
Mateos Sanz, Nieves
Sanchez Ayllón, Victoria

LISTA FINA
Camacho García, Ricardo
Díaz Muñoz, Luis
García de la Rosa, Gregorio
Hidalgo, José Luis - TDC
Mateos Sanz, Nieves

NATACION SINCRONIZADA

LISTA LEN
Graupera Monar, Hortensia-TSSC LEN
Guijarro Cañellas, Rosa
Peñaloza Cáceres, Manuel
Ramírez Ruiz, Carlos
Stewart Hadwen, Juana
Wüst, Helena

LISTA FINA
Graupera Monar, Hortensia
Gudayol Mas, Montserrat
Stewart Hadwen, Juana
Wüst, Helena

NATACION-LARGA DISTANCIA

LISTA FINA
Jaqueti Peinado, Ana
Castiñeira Domínguez, Manuel
Mazón Esteban, Josu

11.- ACCESO ARBITRO NACIONAL: NUEVOS INGRESOS.

NATACION

Vocal C.N.A.: Alfonso Wucherpfennig.

Como ya ocurriera en la temporada 93/94, en la que se iniciaron las Jornadas Técnicas de ingreso de nuevos árbitros nacionales; en la presente temporada se celebró en Madrid, el 17 de Junio del presente año, y en las instalaciones de la RFEN, la jornada técnica de formación y capacitación de acceso a árbitro nacional.

La participación fué numerosa, como lo demuestra el que fueran admitidos de las solicitudes presentadas, un total de 24 árbitros, relacionados por Federaciones Territoriales.

ANDALUZA: Jesús Siles y Manuel García.
ARAGON: Francisco Galiano y Ana Perez.
ASTURIAS: José Manuel García.
BALEAR: Angel Guijarro y Marilyn Holmes.
LAS PALMAS: Karina González, Manuel Rijo y Andrés Serrano.
TENERIFE: Flor Alvarez y Cruz Piñero.
CASTILLA LA MANCHA: Miguel Jiménez, Juan Picazo y Juan Sanchez.
CATALUÑA: Rosa Mª Iglesias.
EXTREMADURA: Marco García de Vinuesa.
MADRID: Gema Osete, Angel Ruiz y Pablo García.
MURCIA: Daniel Moreno y Mª Carmen Moreno.
NAVARRA: Jesus Veramendi y Javier Perez.

El programa de la jornada, como siempre apretado dado el interés de los asistentes por todo lo relacionado con el Reglamento, fué el siguiente:

10.00 Presentación curso.
10.15 Salutación Presidente
10.30 Reglamento. Manual Arbitro.
13.30 Video FINA.
14.00 Comida.
16.00 Conclusiones.Ruegos y preguntas.
16.30 Test de ingreso.
18.00 Fin de la jornada

La documentación entregada, realizada con anterioridad fué el Reglamento de Natación y Manual del Arbitro actualizados, y la Casuística.

La jornada se inició con una salutación de Eduardo Hernández para todos los árbitros asistentes, de las especialidades de natación y waterpolo.

A continuación se realizó un repaso pormenorizado del Reglamento y Manual del Arbitro, produciéndose por los asistentes varios e interesantes comentarios al respecto, proyectándose el video de FINA traducido, que sirvió para aclarar aspectos antes relatados.

Una vez finalizada la jornada de la mañana, se pasó a una comida conjunta con los árbitros de waterpolo, para continuar con la jornada de tarde en turno de preguntas y un cuestionario teórico/práctico de treinta preguntas, debiéndose obtener un 85 % de respuestas acertadas en el conjunto de ambas partes, siempre que alguna de ellas no sea inferior al 75 %.

Asistieron un total de 19 árbitros. Superaron las pruebas de ingreso los siguientes:

ARAGON:	Francisco Galiano Gochicoa.
ASTURIAS:	José Manuel García Larroza.
CATALUÑA:	Rosa Mª Iglesias Cucurull.
EXTREMADURA:	Marco A. García de Vinuesa.
MADRID:	Pablo García Escribano y Angel Ruiz Campos.
MURCIA:	Daniel Moreno Martín y Mª Carmen Moreno Cimas.
NAVARRA:	Jesús Veramendi Lusarreta.

NATACION SINCRONIZADA

Vocal C.N.A.: Montserrat Gudayol Mas.

Durante el desarrollo de los Campeonatos de España de Edades, celebrado en Portugalete, se llevaron a cabo los examenes para futuros jueces de natación sincronizada.

Se presentaron, finalmente 5 personas (3 de Madrid, 1 de Valladolid y 1 de Tenerife).

El viernes día 28, por la tarde se realizó una charla con los aspirantes. El sábado 29, tuvo lugar el examen teórico, seguido del práctico.

Aquel constaba de 60 preguntas y unos ejercicios de secretaría.

El práctico se evaluó en base a puntuar unas eliminatorias y finales de solos, duos y equipos.

Hemos podido comprobar la buena preparación que traían los aspirantes, ya que el resultado ha sido satisfactorio para todos ellos, y contamos para la próxima 95-96 con 5 nuevos compañeros:

CANARIA-TENERIFE:	Mª Carmen Perez Avila.
CASTILLA_LEON:	Ruth Albillo Miguel.
MADRID:	Aranzazu Soriano, Rosa Morán y Rosa Poveda.

A todas ellas nuestra más cordial ENHORABUENA.

WATERPOLO

Vocal C.N.A.: Antonio Demestre Llatas.

En la presente temporada 1994-95, se han presentado 21 candidatos, creo recordar que es el mayor número presentado jamás, de los cuales 18 fueron aceptados según la siguiente lista:

ANDALUCIA:	3	candidatos.
ARAGON:	3	,,
CATALAN:	1	,,
MADRID:	3	,,
TENERIFE:	2	,,
VALENCIA:	6	,,

El 17 de junio se celebró en Madrid el examen teórico, al cual sólo asistieron 14 de los 18 candidatos. Por motivo de que el examen se realizó a final de temporada y que el número de asistentes era muy grande, en el momento de redactar esta Memoria, no se ha podido realizar el examen práctico, que se realizará dentro de la temporada 95-96. Por este motivo, no podemos añadir a nuestra lista ningún compañero más, por el momento.

12.- RECICLAJES/CURSOS NACIONALES/INTERNACIONALES.

NATACION

Promovido por el Comité Nacional de Arbitros y patrocinado por la RFEN, se vienen realizando esta temporada reciclajes en todas las especialidades, tras los cambios efectuados en Roma, con motivo de los distintos Congresos Técnicos.

En natación hubo una primera toma de contacto en Madrid, concretamente el pasado 21 de Enero, a la que acudieron 10 árbitros nacionales de diferentes territoriales, junto con los integrantes del Comité de Madrid. Se llevó a cabo en las instalaciones de la piscina del Mundial 86, y actuaron como ponentes nuestro Presidente Eduardo Hernández y el Vocal de la especialidad, Alfonso Wucherpfennig.

El reciclaje se dividió en dos apartados, en el primero se realizó un exhaustivo estudio de las nuevas modificaciones aprobadas en Roma, a través de un video, filminas y transparencias. En este apartado se intentó unificar criterios a la hora de su aplicación en las competiciones.

El segundo apartado se dedicó a profundizar en el Test de actualización de criterios, explicando el vocal de la especialidad los criterios a tener en cuenta a la hora de llevarlos a a la práctica. Tras esto se procedió a visionar el el video FINA de estilos en natación, comentándose la forma de exponer en las territoriales el contenido del mismo.

Finalizado este reciclaje, los doce asistentes se trasladaron a sus respectivas territoriales, donde impartieron cursos durante el mes de febrero. La Territorial Andaluza, debido a su extensión tuvo varios ponentes: Nicasio García en Huelva, Córdoba y Jaén; Alfonso Wucherpfennig en Sevilla; Manuel García, en Almería; y Eduardo Hernández que impartió los cursos en Málaga, Cadiz y Granada.

Por su parte, Cataluña tuvo como ponente de sus cursos a Vicens Solé, que los realizó en dos días, 3 y 10 de Febrero.

Los restantes ponentes fueron: Francisco Navalón, en Cantabria y País Vasco; Manuel González, en Aragón y Castilla-León; Fernando Carrasco en la Territorial Valenciana; Jorge Espinosa, en Asturias; Eduardo Ramírez, en Galicia; y Juan Miguel Hernández y Alfonso Wucherpfennig en Canarias.

En definitiva, se puede calificar estos cursos de reciclaje de árbitros de natación como un rotundo éxito, tanto de organización, participación arbitral, como en resultados, ya que con ellos se ha logrado poner al día a nuestros árbitros en las nuevas modificaciones y se han unificado criterios de actuación para toda nuestra geografía.

NATACION SINCRONIZADA

En la especialidad de natación Sincronizada, y durante los meses de Febrero y Marzo, se han venido realizando reciclajes en aquellos puntos en los que hay más actividad y árbitros nacionales de la disciplina.

Así en Madrid tuvo lugar con la asistencia de los compañeros de esta territorial, la Andaluza y Castilla-León. También se celebraron en Cataluña, Canarias y Baleares, dirigido este último por el colegiado internacional, Juana Stewart.

SALTOS

El 2 de diciembre, los árbitros de saltos se reunieron en Madrid, en la sede de Real Canoe Natación Club, actuando como ponente principal del reciclaje Luis Díaz Muñoz.

Tras el repaso del reglamento, al haberse introducido apartados importantes en cuanto a la posibilidad de ejecutar saltos no incluídos en las listas de la FINA que desde ahora son orientativas, se insistió en la forma en que se reparte la competición para determinados torneos, Olimpiadas, Campeonatos del Mundo, Campeonatos del Mundo Junior y de Grupos de Edad.

Capítulo de interés fué el dedicado a la competición de saltos sincronizados, inédita en nuestro país.

El 17 de diciembre se celebraron otros reciclajes en Las Palmas, así como en Barcelona, en donde se acogían a los árbitros de estas territoriales, actuando como ponentes, José María Serrano y Mercedes Atar respectivamente.

WATERPOLO

La vocalía de waterpolo programó reciclajes en cuatro puntos de la geografía española: Barcelona, en donde tuvo lugar el 22 de Octubre, con la presencia del presidente de la División, D. Lluis Bestit, siendo ponente nuestro compañero Joaquín Fernández; el 28 de Octubre en Bilbao, con Antonio Demestre como ponente, y el 29 en Pamplona, reciclaje que impartió Miguel Geli. Se cerró el ciclo en Madrid, el 5 de Noviembre, reciclaje impartido por el árbitro internacional Angel Moliner, y en el que estuvo presente el vocal de la especialidad Antonio Demestre y en en una parte del mismo, nuestro Presidente Eduardo Hernández, tras asistir a una reunión de la Comisión Delegada de la RFEN.

CLINIC INTERNACIONAL DE NATACION SINCRONIZADA

Por: Montserrat Gudayol.

Del 11 al 14 de Enero pasado, se celebró en el Puerto de la Cruz, Tenerife, un clínic convocado por la LEN, y organizado por la RFEN.

El horario del clínic para los 3 días fué muy apretado, pues empezábamos a las 9 de la mañana, descanso de 15 minutos a las 11, continuando hasta la 1.30, la comida y seguido, con otro descanso, hasta las 19.00 horas.

El programa fué el siguiente:

-Día 11, introducción; inicio a las nuevas normas del Reglamento; comida; Competiciones LEN y FINA 95; técnicas de elementos; ejercicios en Video. En sala aparte estaban los entrenadores.

- Día 12, figuras 94-98; nuevos elementos para rutinas técnicas; video; por la tarde se separaron, por un lado, Jueces Arbitros, explicando cómo se lleva una competición, por otro, jueces y entrenadores, que en la piscina vieron en vivo los elementos esenciales de algunas figuras. Después, conjuntamente se comentó entre jueces y entrenadores.

- Día 13, rutinas; mérito técnico e impresión artística; los jueces arbitros en sala aparte pasaron videos, para luego debatir los diferentes puntos de vista; rutinas en video; la repercusión que puede tener este deporte en el futuro; prensa, radio, TV; la sincro a nivel mundial; la sincro en los JJOO y campeonatos de Europa; formas de dar a conocer más nuestro deporte.

Posteriormente, se entregará a través de la RFEN, un diploma acreditativo otorgado por la LEN.

Asistieron 120 participantes de 18 países de Europa. La verdad es que fueron unas jornadas muy apretadas, pero a la vez de muchísimo interés, y más si tenemos en cuentalo importante que es el poder convivir y comentar todo con gente de la sincro e intercambiar puntos de vista.

Se ha de resaltar lo importante que fué la traducción simultánea, importancia que se acrecienta al saber de la dificultad que acarrea por los términos propios de este deporte.

Desde estas líneas queremos dar las más exprexivas gracias a la RFEN por el esfuerzo que ha supuesto el poder traer a nuestro país este importante clínic, y que hayamos podido participar en él.

13.- ASAMBLEA DE LA F.E.N.

El pasado 26 de Noviembre de 1994, se celebró en el Hotel Colon de Madrid, la Asamblea General Ordinaria de la Federación Española de Natación. A ella asistieron seis representantes de los árbitros nacionales de las 4 especialidades:

Montserrat Gudayol Mas	José Eduardo Hernandez Fernández
Pedro Marquínez Gamarra	Antonio Ollé Dorca
Francisco Segurana Umbert	Alfonso Wucherpfennig Gaminde

Aprobada el Acta de la Asamblea anterior, y dentro del informe de la Presidencia, destacar que a todos los asistentes les es entregado un ejemplar de los Reglamentos Generales de la RFEN, donde va incluído el nuestro del CNA. Previamente había sido ya aprobado por la Comisión Delegada de la FEN.

Asimismo, el Sr. Blanco informa de la celebración del 75 Aniversario de la RFEN, y la creación de una Comisión en la Junta Directiva para la organización de actos.

Después de aprobar los diferentes reglamentos y calendarios de las competiciones de natación, waterpolo, saltos y sincronizada, se aprueban los de masters y larga distancia.

A continuación se adjudican las sedes de las competiciones de natación, saltos y sincronizada, para la próxima temporada 94-95.

En la aprobación de los presupuestos, destacar el incremento de los derechos de arbitraje y desplazamiento para los puntuadores de waterpolo, en 2.000 y 500 pts. respectivamente.

Asimismo, se fijan los derechos de examen para acceder a la categoría de nacional, en 6.000 pts para la primera convocatoria y en 3.000 pts. para segunda convocatoria.

También, y afectando a los árbitros de waterpolo, se aprobó que en las competiciones de waterpolo tipo torneo, se abonen los derechos de arbitraje a los colegiados por parte de los Clubs, excepto en las fases preliminares.

La Comisión de Estadísticas y Recompensas aprueba la concesión de distinciones y medallas de honor, en sus diferentes categorías, según las propuestas recibidas. Se detalla en el apartado 16 de esta Memoria, en lo que afecta a nuestros compañeros.

Finalmente, en el capítulo de ruegos y preguntas, hubo una intervención de nuestro compañero Antonio Ollé, en la que ruega que se tenga en cuenta la fecha de la convocatoria de las Asambleas con la celebración de competiciones nacionales, y así evitar la ausencia de algunos miembros, sobre todo representantes de deportistas y árbitros.

Y ya sin más asuntos que tratar, se dió por finalizada la reunión, siendo las 15.00 horas.

14.- Noticias "FINA NEWS".

Traducción: José Eduardo Hernández.

Como viene siendo habitual en nuestra Memoria, comentamos las noticias más importantes, aparecidas en la revista FINA NEWS, órgano difusor de la FINA.

Tal y como sabéis, dicha revista, recoge todos los datos, fechas, competiciones, calendarios, reuniones, interpretaciones de los reglamentos, etc., sobre las 4 disciplinas de la FINA.

El primer número de esta temporada pasada, y como continuación a lo reseñado en la anterior Memoria, comenzamos con el Número 8, de fecha 15 de Agosto de 1994.

Comienza esta revista comentándonos el número total de los participantes inscritos en el VII Cto. del Mundo, distribuídos de la siguiente forma:

- Natación: 800 inscritos, pertenecientes a 103 Fed.
- Saltos: 169 ,, ,, 39 ,,
- Polo Masc. 208 ,, ,, 16 ,,
- Polo Fem. 156 ,, ,, 12 ,,
- Sincronizada: 270 ,, ,, 33 ,,
- L.Distancia: 60 ,, ,, 28 ,,

Asimismo, las federaciones inscritas por continente: Africa, 16; America, 22; Asia, 24; Europa, 41; Oceanía,4.

Termina toda esta revista, dando distintas normas de aplicación para este VII cto. del mundo.

Número 9, de fecha 25 Septiembre 94.

Toda esta edición está dedicada a ofrecernos los distintos resultados de lo acontecido en Roma. Los récords de participación se han pulverizado, cerca de 1.400 participantes de 102 países.

Asimismo, actuaron 238 jueces y árbitros, y 1.320 periodistas.

En saltos masculinos, la victoria de Evan Stewart, significó la aparición de un africano en el puesto más alto del podium. En saltos femeninos, los representantes de China monopolizaron fácilmente los tres títulos y confirmaron su supremacía de años recientes. En natación masculina, el reparto de los títulos no había sido nunca tan grande entre todas las federaciones. En natación femenina, la delegación china ha impuesto su dominio. En waterpolo, la sombra de Italia, y lo sucedido en Barcelona'92, mermó a nuestra selección, que actuó cohibida y agarrotada. En Sincro, la delegación USA se impuso de nuevo, con su estrella Becky Dyroen. En Torracina, un precioso mar, situado a casi 100 Kms. de Roma, se dieron cita 65 nadadores, de los cuales 32 eran mujeres, para recorrer 25 Kms.

Número 10, 10 de Octubre 1994.

Este número, aparece en portada el Sr. Presidente de la FINA, Mr. Mustapha Larfaoiu, recogiendo el premio FINA 92, otorgado por el BUREAU, y entregado por el Sr. Ostos, Presidente Honorario de FINA, con motivo de los VII Ctos. del Mundo de Natación en Roma.

Digno de reseñar en este número, es la reunión que mantuvieron los distintos Comités Técnicos de todas las disciplinas, en su estancia en Roma.25 horas de reuniones protagonizaron todos estos organismos.

El Bureau de la FINA, eligió de nuevo la ciudad de Perth (Australia) para organizar los VIII Ctos. del Mundo programados para 1998, rechazándose los de Alemania, Suecia, Grecia y Puerto Rico.

Este número hace una referencia especial al Congreso General Extraordinario de FINA, que se celebró el 29 de Agosto. En dicho congreso, se dictó una normativa para los procedimientos de clasificación para los Juegos Olímpicos, en las 4 disciplinas. Asimismo, se reconocen 5 organismos internacionales: CANA (Confederación Africana de Natación Amateur), UANA (Unión Americana de Natación Amateur), FANA (Fed. Asiática de Nat. Am.), LEN (Liga Europea de Nat.) y AONA (Asociación Oceanía de Nat. Amateur).

En los distintos congresos técnicos se aprobaron diversas modificaciones, de las que ya tuvisteis cumplida información. No obstante, subrayamos por su importancia las más importantes.

SALTOS:

Se aprobaron profundas reformas con el fin de hacer que la disciplina sea más espectacular. Nuevos tipos de competición permitirán la reducción en la duración de las pruebas, mientras se aumenta su intensidad y serán más fáciles de seguir.

Se adoptó una nueva clasificación de grados de dificultad de los saltos, y un nuevo grado de fórmula de dificultad, permitiendo que un salto pueda definirse más fácilmente, pero también permitiendo al juez fijar el grado de dificultad de cada salto y anotarlo.

Los saltos sincronizados se añaden a las normas de saltos. La prueba de duo incluye a dos deportistas saltando de forma simultánea desde el trampolín o plataforma. La competición se basa en la sincronización de sus actuaciones y en la ejecución individual de sus saltos. Se regula también la prueba de equipo.

La plataforma de 10 metros, de utilización sólo en Juegos Olímpicos y Ctos. del Mundo, se autorizará la utilización de la de 7.5 y 5 metros en las demás competiciones internacionales.

SINCRONIZADA:

El Congreso Técnico de esta disciplina, aboga por una revolución en ella, para que las competiciones sean más espectaculares y atraigan la atención del público y periodistas. El Presidente de FINA convocó a todas las personas encargadas de la Sincro, con el fin de encontrar las mejores fórmulas que satisfagan a nadadores, técnicos, media y público en general.

La natación sincronizada a partir de ahora, cubre 3 tipos de competición: figuras obligatorias, programa largo y programa corto.

NATACION:

Se llevaron a cabo numerosas modificaciones del reglamento, que en su día fueron publicadas por este CNA.

WATERPOLO:

Se propuso una completa reorganización de las normas de los partidos. Entre los cambios más importantes están la reducción de la longitud de la piscina de waterpolo de 25 mts., la reducción del número de jugadores a 6, y la reducción del tamaño de la pelota. Los delegados allí presentes, aceptaron que estas nuevas normas se puedan utilizar en un período experimental de dos años, y para la edición de 1995 de los Ctos. del mundo Junior. La propuesta será reconsiderada durante el congreso técnico extraordinario, que se organizará en 1996. Las metas de estos cambios son: permitir un juego más rápido, más espectacular, más goles, menos tiempos muertos, y como consecuencia más movimiento y acción.

Más adelante y en este mismo número, aparece una reseña alos Test antidopaje que se hicieron en este campeonato. Un total de 169, de los cuales todos fueron negativos.

Aparece la reglamentación técnica de rutinas (1994-1998) de Natación Sincronizada.

Número 11, 25 de Noviembre 1994

El presente número nos trae la agradable noticia de la concesión del pin de plata de la FINA, a nuestro árbitro internacional Eugenio Asencio. Este CNA supo, en su día, poner su granito de arena, para tal concesión.

Número 12, 25 de Diciembre 1994

Tras el deseo de un mejor 1995 por partedel Bureau de la FINA, su Presidente da la bienvenida al año nuevo 95. En su escrito relata lo que ha significado para este organismo el año que acaba de finalizar, alegando que se han mezclado momentos desatisfacción con otros de incomprensión, lo que no deberá enmascarar el objetivo de todos: que el deporte de la natación sea más popular, más enriquecedor, y que favorezca la expansión corporal y el bienestar social.

Se establecen dos listas de waterpolo FINA para árbitros de esta disciplina. A nuestro país corresponde el nombramiento de 3 árbitros para las listas de pruebas FINA.

Número 1, 25 de Enero 1995

Homenaje de la FINA al Presidente del COI. El 9 de Febrero del 95, en nombre de la FINA, su Presidente Mr. Mustaphá Larfaoui ofreció a S.E.D. Juan A. Samaranch, Presidente del COI, una escultura simbolizando la natación. El Presidente de FINA en su alocución afirmó que este regalo representaba el reconocimiento de FINA por las acciones del Presidente Samaranch en favor del desarrollo de nuestro deporte y de la juventud en particular.

En su respuesta el Presidente del COI, mencionó las excelentes relaciones entre ambos organismos. Recordó que todo el progreso logrado durante los últimos diez a quince años habían sido fundamentales debido a la unidad del Movimiento Olímpico realizado entre el COI, las Federaciones Internacionales y los Comités Nacionales Olímpicos, siempre respetando la independencia de cada organismo, y que los próximos Juegos Olímpicos prometían ser unos juegos celebrados bajo los auspicios de un País en el que la Natación era todo un éxito.

En este mismo número aparecen diversas listas de árbitros internacionales de FINA en todas las disciplinas, que reproducimos en el apartado "arbitros internacionales" de esta Memoria.

Número 3, Marzo 1995

Una fotografía, que reproduce un acuerdo de sponsorización y cooperación entre FINA y COCA COLA, para el Cto. del Mundo de piscina corta, a celebrar en Río de Janeiro.

Número 4, 25 de Abril 1995

Decisiones de la FINA en Bangkok, con motivo de la reunión del Bureau en esta ciudad, en las fechas del 28 al 30 de Marzo.

El bureau expresó su preocupación por los casos recientes de dopaje en China, y toma nota de las sanciones anunciadas por el Comité Ejecutivo de la Asociación de Natación de la República Popular China, contra los entrenadores de ciertos nadadores, que han dado positivo por abusos de drogas.

Aparecen diversas interpretaciones a las normas de waterpolo, sobre normativas de instalaciones (FR-Facilities Rules), y una sobre reglamentación de esta disciplina, que ya fué comentada y anunciada en su día por este CNA.

Asimismo, la FINA hace tres aclaraciones a las reglas WP 15, WP.16.1. y WP.18.1 b y c, que también fué explicada por este CNA.

Número 6, 25 de Junio 1995

La agradable noticia, que supone el nombramiento del Presidente de la FINA, Mr. Mustapha Larfaoui como nuevo miembro del Comité Olímpico Internacional, abre este nuevo número.

Dicho nombramiento fué realizado en la 104 sesión, que celebró este organismo en la ciudad de Budapest, el 18 de Junio del presente año.

Nuestra más sincera felicitación, porque nuestro más alto dirigente esté presente en el más alto organismo internacional.

Número 7, 25 de Julio 1995

Las Holandesas, campeonas del primer Cto. del mundo junior de Waterpolo. Celebrado en Quebec (Canadá), con la asistencia de 8 equipos pertenecientes a distintas Federaciones, se celebró este importante primer cto. del Mundo femenino.

Las nuevas reglas del waterpolo (pelota y campo más pequeños, etc) fueron aplicadas en dicho campeonato. Las conclusiones fueron estudiadas por el Comité Técnico, Bureau de la FINA, y el Comité Técnico del País anfitrión.

Asimismo, los delegados de los distintos equipos tomaron buena nota de las nuevas reglamentaciones, para poder votarlas en el Congreso Extraordinario de waterpolo, que tendrá lugar en Berlín (Alemania) el día 8 de Febrero del próximo 1996.

En este número, y en las noticias de las distintas Federaciones Nacionales, aparece el nombramiento por parte de la Casa Real Española, el otorgar a la Federación Española de Natación, el título de Real.

15.- NOTIFICACIONES C.N.A.

Por: José Luis Rodríguez.

".. DECIRLES QUE NUESTRA META ESTA EN CREAR UNA MINI-REVISTA DEL ARBITRO CON PERIODICIDAD TRIMESTRAL".

Eso firmaba nuestro Presidente en la salutación de la Memoria de la temporada 1986/87 y desde entonces la función de dicha Mini Revista la ha venido cumpliendo las cartas/circulares que bimensualmente recibimos y que cuando se cumpla la meta de tener revista, que será pronto, barrunto yo, a la vista del afán que les ha entrado últimamente a algunos por escribir, desaparecerán o quedarán sólo para reglamentos o cuestiones técnicas.

En esta revista sí podrán tener cabida temas que ahora en las circulares "no entran", como puedan ser Jurados de las pruebas, comentarios sobre el desarrollo de los mismos, pequeñas noticias/"cotilleos, de esos que tanto se echan de menos y que sólo tienes acceso a ellas cuando coincides en una prueba o cuando funciona alguna "línea directa" vía telefónica.

Pero hasta ahora nuestro cordón umbilical con el CNA, con las circulares y la Memoria, dos cosas que por estar ahí no les damos importancia, sobre todo porque muchos de vosotros ya "nacistéis" con ellas , pero que son imprescindibles para no perder comunicación y mantener "la llama", ya que hasta Malga y Reus, algunos de nosotros no nos conocíamos ni de vista y el único vínculo de unión, por supuesto el CNA, a nivel práctico eran las Circulares y las Memorias.

Pero las Memorias primero, y las Circulares, de forma regular, después, son cosas de hace unos años (Memorias 85/86 y Circulares periódicas en el año 1989) y leyéndolas se da uno cuenta de lo que se ha conseguido y de lo que a pesar del tiempo queda pendiente por conseguir (entre ello que enviéis los recibos, las licencias, las contestaciones, etc. dentro de los plazos, que los jefes pillan cada cabreo de aúpa).

Siguiendo esta tónica en la temporada 1994-95 recibimos 5 que nos han dado alegrías (premios, nombramiento, título de REAL para la FEN), tristeza (fallecimientos), noticias de reuniones, de cambios en el Reglamento de natación, en el del Comité y lo de siempre, que si no mandas el papel no actúas (y luego protestas), que si quieres comprar (vale Josu) envíes el giro antes, que si el video de la FINA.

Pero llega la de Julio, y dos temas me llenan de perplejidad y es que la unificación de criterios dentro del CNa está llegando a tales extremos que hasta el "silbatu/pitu" lo vamos a tener igual, perdón las chicas blanco y los chicos azules que machistas sí los hay,el FOX-40 llegado de Canadá y que según todos sabéis es lo mejor del mundo en lo tocante a silbatos, digo yo.

El segundo tema es más normal y es que los Sres. Wucherpfennig y Hernández están terminando de escribir un libro sobre el arbitraje, lo que se sale de lo normal, es el que no figuremos todos como autores ya que gracias a los Test de la temporada pasada han conseguido material suficiente para escribir este libro y otro más con las "cosas" que dijimos.

¿Para cuando un "Manual de cómo hacer la bolsa?, porque ahora con tres "huecos" y la cantidad de cosas que hay que meter: Reglamento, Manual I y II, casuística, circulares, libro de los jefes, los dos FOX-40 (el manual indica dos), la ropa y el calzado que ya me quedaba fuera, necesitamos urgentemente y con el fin de unificarla, que algún compañero con experiencia viajera nos instruya.

No me queda más que despedirme y recomendaros que, ahora que llega el invierno y se sale menos de casa, releáis las circulares desde el principio hasta la última para ver lo que se intentaba conseguir y lo que se consiguió, y veréis que casi todo ha pasado por esos escritos que firman el "Presi" y el "Secre", y que apuntéis lo que falta, para insistir ante quien nos representa para su consecución, creo que son testigos muy "habladores" del funcionamiento del Comité.

16.- MEDALLAS DE HONOR Y RECOMPENSAS DE LA F.E.N.

Según el Acta de la Reunión de la Comisión de Recompensas y Distinciones, celebrada el día 22 de Octubre de 1994, en los locales de la Federación Española de Natación, y ratificada por la Junta Directiva de la RFEN, acordaron la concesión de las siguientes distinciones, en lo que atañe a los compañeros pertenecientes a este C.N.A.:

En la Categoría de **ORO:**

D. José Jiménez Piñuela - Com. Madrileño

En la Categoría de **PLATA:**

Dª María Riba Arpa - Com. Catalán
D. Josu Mazón Esteban - Com. Vasco
Dª Rosa Guijarro Cañellas - Com. Balear
D. José Ojeda Suárez - Com. Canario
D. Manuel Castiñeira Domínguez - Com. Canario

En la Categoría de **BRONCE:**

Dª Isabel Sanchez Obiol - Com. Catalán
D. Magdalena Vázquez Sebastián - Com. Catalán
D. Ana Jaqueti Peinado - Com. Madrileño
D. Rosendo González Padrón - Com. Canario

PLACA DE ANIVERSARIO

* Al Comité Canario de Arbitros, en su 50 Aniversario.

MEDALLA DE ORO DE SERVICIOS DISTINGUIDOS

* A D. Jaume Granada Benascó.

17.- SALIDAS INTERNACIONALES: INFORMES.

N A T A C I O N

Torneo Internacional 7 Naciones Junior
Londres (Gran Bretaña), 01/02 de Abril 1995
Por: María Riba

Salí de Barcelona a las 9.00 del día 30, unas horas antes que el resto del equipo, ya que por confusión de última hora en la convocatoria, de un árbitro acompañando a la selección no había plaza en el mismo vuelo.

Al llegar a Heatrow el resto del equipo nos desplazamos en autocar al Cristal Palace, a unos 25 Kms. de Londres, lugar que ya conocía por mi anterior estancia, cuando le tocó organizar a este País la competición en la rueda de países participantes.

Por la misma demora nos encontramos en la reunión del día anterior a la competición, que el equipo arbitral ya estaba confogurado y al completo, no pudiendo actuar en la primera jornada del sabado, pero sí quedando de reserva; efectivamente me vinieron a buscar por la tarde, para cronometrar en la calle 2, juez de virajes por la tarde en la calle 1, y crono y ayudante de virajes en la calle 1.

El Tipo de competición es que cada país se desplaza una calle en cada serie. Eran 7 países, faltando a la cita Canadá.

Equipo Arbitral: sólo los dos Jueces Arbitros, uno para cada serie, el juez de salidas y la Secretaría no se cambian; todos los demás sí se cambian de lugar en cada jornada tipo mundiales o Juegos Olímpicos; no hay bajas de cronos, se dice el tiempo a uno de los ayudantes (cada Juez Arbitro tiene uno) y componen la llegada, aparte claro está el marcador electrónico, en conjunto positivo.

Equipo Selección: tanto masc. como fem., bien preparados y conducidos por el equipo técnico logrando un segundo lugar, que hace poco tiempo parecía impensable. ¡Enhorabuena!

El lunes por la mañana aprovechamos aún para hacer visita turística a Londres, con los clásicos buses descubiertos, una manera práctica de conocer algún que otro "rinconcito" en poco tiempo.

Al llegar a Barcelona, despedida de los componentes de la expedición y familiares, para vosotros un fuerte abrazo.

XVII Copa Latina
Belo Horizonte (Brasil), 14/16 de Abril 1995
Por: Manuel González

La expedición principal compuesta por 24 nadadores, 3 entrenadores, 2 fisios, médico y delegado salió el día 8 para Brasil. El Presidente de la RFEN, Rafael Blanco, El Sr. Claudio Cruz y yo salimos el día 12. El viaje a pesar de las 10 horas de vuelo fué bastante cómodo, ya que el avión iba casi vacío y pudimos dormir un buen rato, en Río esperamos 4 horas para coger el vuelo a Belo Horizonte, donde llegamos al mediodía, seguía siendo 12 Abril.

A las 3 de la tarde estaba preparada una visita facultativa a la ciudad puesto que los nadadores no habían visto nada excepto la piscina y centros comerciales yo e uní a la excursión, nos tuvieron 4 horas entre atascos, pero pudimos ver la ciudad desde una colina, nada especial que reseñar, de esta excursión, la ciudad era horrible, una ciudad industrial.

El día 13 fuí al entrenamiento con el grupo para ver si contactaba con alguien de la organización y presentarme, esto lo conseguí esa tarde en el hotel durante la reunión técnica.

La competición se celebraba sólo por la tarde, puesto que había 8 naciones participantes y eran finales directas.

Estábamos 3 árbitros FINA, y actuamos un día cada uno como jueces árbitros, comenzó Marcio Araujo de Brasil, este preparaba la salida y se desentendía de la prueba, lo habitual en las competiciones internacionales, que trabajen los jueces de estilos, este día estuve viendo la competición con el resto del equipo observando como trabajaban los brasileiros, sobre todo el starter, la verdad es que casi no se oían las salidas. El segundo día actué YO de Juez Arbitro de la forma que estamos habituados siguiendo la competición, observando los estilos y virajes, me dí cuenta de algunos fallos en el marcador electrónico que el que lo manejaba no sabía corregirlos, le estuve enseñando a cambiar los tiempos en el marcador. El tercer día actuó de Juez Arbitro el francés Michel, que trabajó de la misma forma que hacemos aquí. Yo estuve ayudando al del cronometraje electrónico, ya que es el mismo que tenemos en Bizkaia.

La verdad es que no mucho que resaltar de la competición, salvo que la duración de entrega de medallas duraba más que las pruebas. Por primera vez España, quedó por delante de Italia.

La vuelta la hicimos el día 17 toda la expedición junta salimos de Belo Horizonte a las 4 de la tarde hora local y llegamos a Madrid el 18 a las 5 de la tarde, no pudimos dormir durante el viaje porque el avión estaba lleno una paliza de viaje.

Campeonato de Europa Junior
Ginebra (Suiza), 19/22 de Julio 1995
Por: Francisco Navalón

Compiten 43 países en la piscina LES VERNETS. Preciosa instalación cubierta, con vaso de 50 mts. y 8 calles. Dentro del mismo recinto otro vaso de 25 mts. y 4 calles, ideal para calentamiento y relajación. Un conjunto muy funcional, amplio y agradable.

La víspera, reunión de todo el jurado con el Director de Competición y los Jueces Arbitros. se explicaron los movimientos del jurado por la piscina: desfiles, posiciones durante la competición y durante la imposición de medallas, etc. También se hizo un repaso por el Reglamento, especialmente en los puntos últimamente modificados.

La LEN designó a Rein Haljand, de Estonia y a nuestro amigo Soren Korbo, de Dinamarca, como Jueces Arbitros para chicos y chicas respectivamente. Los starters designados fueron nuestro compañero Pedro Marquínez y el suizo Marco Bonner. El resto del jurado estaba formado por 14 árbitros de diferentes países (Bélgica, Republica Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Islandia, Italia, Portugal, Rusia, Eslovaquia, Eslovenia, Ucrania y España), completado con oficiales de Suiza, entre los que se encontraba algún español residente en este país.

Cronometraje automático OMEGA, con tres pulsadores semi-automáticos por calle, por lo que no había cronos manuales. Tampoco había equipo de video para las llegadas. Para los relevos, placas sobre las banquetas de salida gracias a las cuales se resolvieron perfectamente algunas dudas "visuales" sobre un par de tomas de relevos. Es formidable la eficacia de este equipo -habitual en la mayoría de competiciones internacionales-, que desde estas líneas sugiero sea adquirido pronto por la FEN para nuestros campeonatos nacionales. ¡Cuántas dudas y problemas serían resueltos con absoluta exactitud¡

Una hora antes del inicio de cada sesión, reunión de todo el jurado. Se nos entregaba la relación de series eliminatorias o finales y la composición del jurado del día siguiente. Se hacía algún comentario al reglamento y se insistía, entre otras cosas, en que los inspectores de virajes hicieran bien visible el clásico gesto de OK tras cada viraje. También y como es tradicional, mucho énfasis en todos los aspectos ceremoniosos y protocolarios.

Después de cada sesión, breve reunión al fondo de la piscina en la que, entre otras cosas, se comentaban las descalificaciones que se hubieran producido.

Hubo algunas descalificaciones -pocas-por virajes irregulares o por moverse en 2ª salida. También se produjeron dos clarísimas descalificaciones directas por salida falsa intencionada. se puede afirmar que los Jueces Arbitros hicieron un trabajo correcto, así como el conjunto del jurado.

Mi actuación consistió en inspector de virajes los 3 primeros días, y en Juez de Estilos el cuarto día.

A destacar la desesperante lentitud en la sesión de finales del primer día que llegó a durar !4 horas¡ A pesar de que los finalistas A y B desfilaban juntos a la zona de salida. Pero la presentación de cada finalista y cada uno de los relevistas, unido a una gran parsimonia en las ceremonias de medallas, aumentadas éstas por las correspondientes a los saltadores (que celebraban su competición paralelamente a la nuestra) tuvo como resultado una jornada agotadora por su lentitud. Esto se corrigió a partir del segundo día.

Y como final a este informe, debo comentar la actuación de nuestro compañero Pedro Marquínez como Juez de Salidas para los chico. Muy mentalizado y metido en la competición, su actuación fué de principio a fin, sencillamente IMPECABLE, como nos tiene acostumbrados. Fuí testigo directo de las felicitaciones de los Jueces Arbitros y otros miembros del jurado. También lo hizo nuestro viejo conocido Nicolás Wilhaber y otras personalidades de LEN. Todos reconocieron lo perfecto de su actuación. A Marco Bonner el starter suizo, le habían dicho (él mismo noblemente nos lo confesó) que estuviera muy atento al starter número 1 del mundo. Si os hago estos comentarios, compañeros, es porque Pedro no los haría nunca. Y es de justicia que todos los conozcamos. Y no puedo ocultar mi alegría y orgullo, estoy seguro que compartido con muchísimos de vosotros, de tener, entre nosotros, al mejor starter del mundo.

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 22/27 de Agosto 1995
Por: Eduardo Hernández

El CNA de la RFEN me convocó, a través de su vocalía de natación, al Cto. de Europa que se celebró en Viena, del 21 al 27 de Agosto.

Fué un motivo de satisfacción doble, por una parte, el asistir a unos campeonatos de Europa, donde se reúnen los más destacados nadadores de la élite europea, y por otra, quizás la más significativa, asistir a un Cto. de esta índole, bajo el mandato de un Juez Arbitro español, nuestro común amigo Alfonso Wucherpfennig.

La salida hacia Viena estaba programada en Barcelona con la expedición de natación, nadadores que venían del CAR de Sant Cugat, acompañados por el equipo técnico y médico, y como delegado nuestro amigo Juan Viota, Presidente de la División de Natación.

El desplazamiento, hotel, comida, etc., estuvo a buen nivel, aunque existió un profundo malestar entre todos los árbitros allí presentes, que veíamos como de nuevo volvíamos a épocas pasadas, donde el estamento arbitral se quedaba perplejo al ver cómo se hacía repartos de prendas deportivas especiales para nadadores, entrenadores, directivos y delegados, y nosotros volvíamos a preguntarnos si eramos de otra familia.

Fuímos convocados por la LEN un día antes del comienzo de la competición al ya tradicional "Tecnical Meeting" celebrado con todos los miembros del jurado, y donde los jueces árbitros del Cto., Michel Salles y Soren Korbo para chicos y alfonso Waucherpfennig y Ray Kendal para chicas, fueron presentados por el Presidente del Comité Técnico de LEN, nuestro amigo Rainer Witman.

En dicha reunión, dirigida por el responsable del tema arbitral en LEN, Mr. Soren Korbo nos dieron los puestos a ocupar y los días de trabajo de cada uno de nosotros.

En la primera parte de esa reunión se tocaron temas y aspectos relativos a la instalación y normas a seguir, sala de reuniones,vestuarios, cabinas,etc.

En un segundo apartado, que resultó ser lo más interesante, se realizaron comentarios a diversas cuestiones planteadas por algunos de los allí presentes, así como normas de interpretación, intercambiándose comentarios y planteándose cuestiones que fueron contestadas por los miembros LEN

Mi trabajo consistió en: Juez de Estilos, Juez de Virajes C 4 salida, Juez de Virajes C 5 salida, Juez de Virajes C 8 virajes, jefe de inspectores de virajes.

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

CONSIDERACIONES TECNICAS

- No utilización de Cronometraje Manual, sólo automático, Placa/Video y Semi-automático.
- Sistema automático en toma de relevos, con descalificación a partir de -0.03 centésimas.
- Reunión anterior a cada jornada, donde los jueces arbitros responsables de esos días comentaban las pruebas a disputar y los posibles problemas.
- Reunión al finalizar cada jornada, donde el Juez Arbitro explicaba las descalificaciones producidas y las no aceptadas.
- Utilización de un cubo con agua por calle en la salida, para que los nadadores se refrescaran en él, sin tener que hacerlo en la misma piscina, para no alterar la placa de contacto.
- Sobre el segundo pitido de espalda (introducido en Roma) hubo polémico en tre los miembros del Comité Técnico de LEN. Unos decían que había que darlo cuando todos los nadadores sacaran la cabeza fuera del agua, una vez que se han tirado, y otros cuando están cerca de la pared para que se cojan a los agarraderos de salida. Prevaleció la primera, pese a la disconformidad de algunos componentes.
- Respecto a la salida, hubo otra cuestión sobre agarrarse o no agarrarse en el poyete después de subir tras el silbato del Juez Arbitro.

Los nadadores subían al podium y se agarraban ya directamente con las manos lateralemente o frontalmente. Esto hacía que al principio unos jueces árbitros se lo prohibieran y otros no. Se reunió el TSC ese día, que coincidió con la visita de la Presidenta del TSC de FINA, Mrs. Carol Zalewsky, y discutieron sobre ese tema. Ella dijo, al ser preguntada, que no había nada en el Reglamento sobre las manos, y que por lo tante las podían poner o agarrarlas donde quisieran. No obstante el TSC de la LEN, acordó prohibir hacerlo, por lo que en días sucesivos, cada nadador que lo hacía, se le prohibía, lo que provocaba caídas o despistes entre los Jueces Arbitros y los de salidas.

- Asimismo, destacar la siguiente cuestión técnica: "A los nadadores de 800 y 1.500 se les preguntaba antes de la salida por donde iban a respirar, o por donde querían que se les mostrara la cartulina en los virajes. Una vez conocida, se le señalaba al Juez de virajes del lado opuesto cual sería el sitio, para que así se lo señalase.

Magníficarelación entre todos los árbitros asistentes, sobre todo entre los latinos.

Destacar la magnífica actuación de Alfonso, como Juez Arbitro Femenino, donde por primera vez fuera de nuestras fronteras he podido observar el trabajo y funcionamiento de un verdadero árbitro, tal y como lo hacemos aquí en España, aparte de su magnífica ayuda a todos los miembros del colectivo de natación, en la obtención de series, finales, etc. Asimismo, en todos los días de trabajo, tuvo que explicar en un magnífico inglés las descalificaciones, errores y trabajo de esos días.

En resumen, unos fantásticos momentos vividos sobre todo con la consecución de la medalla de bronce de las féminas en el relevo 4x100 estilos.

N A T A C I O N S I N C R O N I Z A D A

Torneo Internacional "Novice Youth"
Dusseldorf (Alemania), 25/26 de Mayo 1995
Por: Manuel Peñaloza

Participaron 116 nadadoras pertenecientes a 16 países. El miércoles por la tarde se realizó el sorteo de figuras y del orden de actuación de los participantes. Durante el sorteo nos dijeron que no habría reunión de jueces.

La novedad de este campeonato fué que hubo doble jurado, uno para técnica y otro para artística. Curiosamente, solían salir las notas de artística más bajas que las del mérito técnico. Puntuar I.Artística, resultó extraño, porque era otra manera de ver y juzgar las rutinas diferente a lo

acostumbrado. El M. Técnico fué más fácil, por la similitud con el arbitraje que se realizaba hasta ahora. De todas maneras no hubo dos paneles uno a cada lateral de la piscina, sino 7 plataformas donde se sentaban juntos los jueces de técnica y artística.

El miércoles 25 por la mañana fueron los duos categoría B. Empezaron a las 10.00 y terminaron a las 11.20. Participaron 9 duos. El español quedó tercero tras Korea y Canadá. Puntué I. Artística. Por la tarde, fueron los duos categoría A, empezaron a las 15 y terminaron a las 17. Participaron 18 duos, quedando las españolas cuartas y quintas. Puntué I. Artística.

A la mañana siguiente fué la competición de figuras. Salió el grupo 3. Me tocó puntuar en el panel 2, las figuras 342 Garza y 348 Dalecarlia. Al no haber reunión lo que hicimos, fué parar y discutir la figura tras las dos preswimmers. Con la garza no hubo problemas, pero con la dalecarlia, al ser nueva, tuvimos más problemas para ponernos de acuerdo. La competición fué demaseado lenta.

El sábado 27 por la mañana, fueron los solos B y A. Participaron 11 solos. España fué tercera. Puntué I. Artística. Los segundos empezaron a las 11.15 y terminaron a las 13.45. Participaron 25 nadadoras. Las españolas quedaron cuarta y octava. Puntué I. Artística.

El sabado por la tarde fue la competición de equipos. Participaron 11 equipos y España fué tercera tras Korea y Canadá. En esta ocasión puntué M.Técnico.

Por la noche hubo una fiesta de despedida para los equipos y al día siguiente por la mañana temprano volvimos a casa.

Campeonato del Mundo Junior
Bonn (Alemania), 19/23 de Julio 1995
Por: Montserrat Gudayol

Salimos de Madrid el día 18, y al llegar a Bonn fuimos directamente al Hotel Ibis, situado en frente de la piscina, donde se celebrarían los campeonatos.

La misma noche se celebró el sorteo en el Bar del Hotel: 202 nadadoras.

En figuras salió el grupo V. Solos:28. Duos: 28. Equipos: 12.

El miércoles día 19 entrenamos todo el día en la piscina.

a las 19 h. tuvimos reunión del jurado en los jardines de la piscina. La juez árbitro, Mary Blac, nos comunicó a cada uno nuestros nombramientos.

Yo participaba en: AJA en el panel de figuras 3, figura 140 B. Flamenco rodilla doblada giro completo.

Nos reunimos el jurado del panel y tuve que explicar la figura.

Posiciones básicas:
1. Estirada de espalda
2. Pierna de ballet
3. Flamenco en superficie
4. Vertical rodilla doblada.

Movimientos básicos:
Asumir pierna de ballet.
Giro completo

El jueves día 20 empezó la competición. Hicimos 3 grupos de 65 nadadoras aprox. con dos intervalos de 30 minutos cada uno.

El viernes día 21 a las 7 de la mañana entreno en la piscina y a las 9 eliminatorias de duos.

Tuve descanso como juez. A las 12 recepción en el Ayuntamiento. A las 15 la final de duos. Estuve actuando de AJA.

El sabado 22 eliminatorias de solos: 28.

Todos los jueces que estamos de reserva se nos hace puntuar aparte para controlar nuestras notas y nuestra actuación.

Por la tarde eliminatorias de equipos.

Se hacen 2 paneles de jueces (5). Un panel puntúa el mérito técnico y el otro la impresión artística.

Los jueces estamos intercalados (3 técnica y 2 artística) y otro panel (2 técnica y 3 artísitica).

Ha sido una experiencia, y confirmar que es muy difícil saber separar una cosa de la otra. Hace falta mucha práctica.

El domingo 23 entrenos en la piscina, los jueces hemos tenido libre y ya por la tarde la final de solos y equipos.

Como estoy de reserva, puntúo aparte.

Termina la competición con una exhibición de saltos de acrobacia y fuegos artificiales.

El lunes por la mañana hacemos una pequeña visita a Bonn, después al aeropuerto, desde el cual un grupo se dirije a Madrid y Las Palmas, y otro a Barcelona.

Mi impresión es que ha sido un campeonato en el cual todo el mundo iba a ver lo que pasaba con esta doble puntuación por separado. Hemos visto alguna novedad y creaciones por separado.

En nuestro grupo en particular, una vez más, ha habido una buena convivencia tanto a nivel de nadadoras como de entrenadoras, pero creo que falta más diálogo entre estos y los árbitros. Podríamos mejorar mucho nuestro deporte, sino hubiera tanta rigidez y hubiera un poco más de placer por parte de todos.

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 17/27 de Agosto 1995
Por: Juana Stewart

En dicho campeonato participaron 20 solos, 19 duos y 12 equipos. La competición consistió en rutina técnica 35% y rutina libre 65% en eliminatorias, y rutina libre 100% para finales.

El sorteo de participación se hizo manualmente porque muchos países han tenido problemas con ordenadores cuando hay poca particpación, y además el programa no funcionó.

La mayoría de los países tenían dos jueces, aunque España sólo acudió con uno. Cada Juez tuvo 5 actuaciones. Hubo dos paneles de 7 jueces en todas las actuaciones, una para mérito técnico y otra para impresión artística. El panel de mérito técnico estuvo en un lado de la piscina y el artístico en el otro. Nos sentamos en sillas normales, encima de unas tarimas. La puntuación fué electrónica.

Las jornadas de la competición fueron cortas, las rutinas técnicas se hicieron el jueves y viernes, y las libres el sabado, domingo y lunes. Por las mañanas eliminatorias y por las tardes finales.

Antes de las rutinas técnicas, hubo reunión de jueces donde se repasó los elementos requeridos con el video oficial de la FINA. Este video tiene errores. Se dijo que los jueces controladores de rutina técnica tenían que mirar los elementos como si fuera una competición de figuras y los jueces de mérito técnico tenían que juzgar como si fuera una rutina libre. Nos dieron un apéndice del reglamento con aclaraciones sobre los elementos rqueridos. Cuando esté traducido se enviará a todos.

Yo puntué rutina técnica de solos, final rutina libre equipos y duos y eliminatoria y finales de solos. En todos, excepto final de solos puntué mérito técnico y final de solos artístico.

La piscina era grande y bien iluminada, pero hizo mucho calor. Las puntuaciones de los participantes varió entre 7 y 10 puntos. El Juez Arbitro cambió el jurado del último final por problemas "políticos".

La actuación española fué muy buena, quedando en quinta posición en todas las modalidades, y merecieron los elogios de todas las personas que presenciaron los campeonatos.

W A T E R P O L O

Campeonato del Mundo Junior
Dunkerque, (Francia), 21/30 de Julio 1995
Por: Angel Moliner

El equipo español acudió con los 13 jugadores dirigidos por Jordi Signes y Antonio Aparicio, apoyados por el médico, Dr. Camí y el fisioterapeuta Pere Iglesias. El jefe de la expedición fué Tirso Gomez, compañero del CNA.

La estancia fué buena, hotel y comidas adecuados, la organización

discreta, dificultada por la gran dispersión de piscinas y hoteles; las instalaciones desiguales, con una piscina excelente y otra deficiente ya que no cumplía las medidas mínimas para un campeonato de estas características, y el ambiente del equipo, excelente. Tan sólo hubo una nota negativa en este sentido, y fué la prematura marcha del jefe de la expedición, Tirso Gomez, por fallecimiento de su madre en Santander. Desde aquí nuestras más sentidas condolencias Q.E.P.D.

Respecto del campeonato, se jugaba con las normas experimentales que aprobó la FINA en el pasado Cto. del Mundo del Roma, y que se pueden resumir, básicamente en las siguientes:

* Campo de juego de 25x20 metros.
* 6 jugadores en el agua incluyendo el portero, pudiendo alinear a 13.
* Pelota pequeña, tamaño femenino.
* Arbitros sin banderas dibiendo indicar con gestos lo que se sanciona.
* Se permite el lanzamiento inmediato a portería en un tiro libre más allá de la línea de los 7 metros.
* Re-entrada inmediata del jugador expulsado.
* Sustitución en cualquier momento por la zona de re-entrada.
* 2 tiempos muertos por equipo, 1 por parte para cada, pudiéndose solicitar en cualquier momento, debiéndose detener el juego.

Estas normas están dirigidas a mejorar el espectáculo de cara al público, así como hacer el waterpolo más comprensible y atractivo para los espectadores. Se pretende, en definitiva, mejorar la asistencia y el interés de los espectadores por nuestro deporte. En mi opinión personal, se está en buena línea en este sentido, máxime tras lo visto y hablado durante el campeonato. Tan sólo me queda la duda de presenciar partidos al más alto nivel, para comprobar si también es un waterpolo más atractivo para el espectador.

Respecto al campeonato, venció Hungría, siendo medallas de plata y bronce, Grecia y Eslovaquia, respectivamente. La actuación española fué irregular, obteniendo la sexta plaza. Cabe destacar que fué el primer campeonato de la FINA donde se han aplicado las nuevas y rígidas normas "antiviolencia". En el encuentro decisivo para el pase a las semifinales, que enfrentaba a los equipos de Croacia e Italia y venció el primero por 8-7, se produjo una tangana nada más finalizar el partido y los banquillos completos de ambos equipos se tiraron al agua para participar en ella. Resultado: ambos equipos fueron inmediatamente expulsados de la competición y Croacia se quedó sin la posibilidad de obtener una más que posible medalla.

Finalmente, respecto de mi actuación personal quedé muy satisfecho, ya que arbitré un total de 7 partidos, el máximo, incluyendo una de las dos semifinales y la final por la medalla de oro, que finalizó sin problemas para los árbitros.

Campeonato de Europa Absoluto
Viena (Austria), 17/27 de Agosto 1995
Por: Miguel Geli.

Primero hablaré de Viena como ciudad. Arquitectónica, musical y culturalmente, es una ciudad preciosa (su lado bueno); pero (lado malo) una de las capitales más caras de Europa, por no decir la que más, y en donde a partir de las 10 de la noche se cierran todos los establecimientos y desaparece de las calles todo atisbo de vida. No está pensada para nosotros.

En materia deportiva, deciros que la organización de los campeonatos fué más bien mala; el hotel donde nos hospedábamos los árbitros de waterpolo no pasaba deun nivel medio y "el invento" de la piscina, montada dentro del estadio de futbol a la altura de una de las porterías, restó ambiente yy el calor necesarios para los mismos, pues la separación con el público era ostensible. Una verdadera lástima.

Ya en el capítlo concreto del waterpolo y en lo que concierne a nuestra selección, comentar, que en mi opinión, la quinta plaza obtenida al final fué producto de un comienzo de campeonato titubeante, que condujo al fatídico encuentro con Alemania, cuya derrota ya no dió opción a nuestro "siete" a entrar en la disputa de las medallas. Posteriormente -pero ya demaseado tarde-

el juego fué mejorando paulatinamente hasta terminar a un nivel más acorde a nuestro potencial.

En el terreno arbitral, fué un exito total y absoluto. Me explico. Los dos árbitros españoles, Luis Cillero y el que suscribe no pudimos tener una actuación más sobresaliente y que estuvo muy por encima de la media de los arbirajes que se vieron. Las evaluaciones conseguidas, así lo ratifican.

Luis dirigió un total de 6 partidos, de los cuales, uno fué una de las semifinales masculinas: Italia-Alemania, y otro la medalla de bronce femenina: Holanda-Grecia. Un servidor de Vds. también arbitró 6 encuentros, de los cuales, uno fué la final masculina del campeonato: Italia-Hungría, en la que también actuó el amigo Luis, como juez de gol.

Como sea que al finalizar el año en curso a éste que os habla lo jubilan de "soplapitos", aproveché la oportunidad, para una vez concluído el encuentro, retirarme del arbitraje internacional.

Para ir concluyendo, aprovechar la ocasión para felicitar a la ciudad de Sevilla y a la R.F.E.N., por haber conseguido la organización de los Ctos. de Europa del 97, en donde, seguro, con el calor de nuestra afición nos sacaremos la espina de este quinto lugar que sabe a muy poco.

Y como sea que yo ya no volveré a dirigirme a vosotros desde esta Memoria, pues mi arbitraje nacional concluirá el próximo Diciembre, desearos a todos los árbitros los mayores exitos y la mejor suerte en el desempeño de vuestro cometido. Hasta siempre.

Copa FINA
Atlanta (U.S.A.), 12/17 de Septiembre 1995
Por: Joaquín Fernández

Los pasados días 12 al 17 de septiembre, tuvo lugar en Atlanta la celebración de los IX WATERPOLO WORLD CUP, torneo clasificatorio para los Juegos Olímpicos de Atlanta 1996 con la participación de los 8 primeros equipos clasificados en los anteriores Juegos Olímpicos, que quedaron encuadrados en dos grupos:

Grupo A: Italia, Croacia, Estados Unidos y Grecia.
Grupo B: España, Hungría, Rusia y Holanda.

El equipo español cumplió con el objetivo prioritario al clasificarse en la quinta plaza tras vencer a Croacia y obtener así la clasificación directa para los próximos Juegos Olímpicos de Atlanta 1996.

Por lo que hace referencia al arbitraje, el nivel general fué bueno, destacando la presencia de 10 árbitros, 2 neutrales: E. Martínez (Cuba) y P.Kerr (Asutralia) y 8 de la nacionalidad de los equipos participantes que actuaban en el grupo contrario al que estaba incluído su país: Pichetto (Italia), Soumelides (Grecia), Bras (Holanda), Klaric (Croacia), Kiss (Hungría), Bernard (USA), Afanasiev (Rusia) y Fernández (España).

Como delegados de la FINA responsables del tema arbitral estaban presentes: Mr. Blanch (Alemania), Mr. G.Martínez (Cuba), Mr.Whitehouse (Australia) y Mr. Clemencon (Francia).

Por lo que se refiere a mi actuación personal, destacar el arbitraje de la Semifinal entre E.E.U.U. y Hungría. La relación de partidos arbitrados fué:
Jornada 1: Italia-Grecia
Jornada 2: Croacia-Grecia
Jornada 4: Estados Unidos-Hungría
Jornada 5: Holanda-Grecia

Cabe señalar también la participación en esta Copa del Mundo del árbitro de este CNA, D.Gonzalo Zegrí, que actuó como juez de gol, convocado por el comité USA, quien estaba residiendo en Atlanta por estudios.

Destacar que previamente a la celebración de la Copa del Mundo se celebró un Stage de entrenamiento con la selección de Estados Unidos del 3 al 10 de Septiembre en las instalaciones de la Universidad de Auburn (Alabama), donde se realizaron dos sesiones diarias de entrenamiento con la celebración de un partido en cada una de ellas que fué arbitrado por un árbitro americano y por mi mismo. Personalemente, la participación en el Stage de entrenamiento me fué de gran ayuda como puesta a punto de cara al inicio de la competición.

18.- REUNION PRESIDENTES COMITES - JUNTA DIRECTIVA C.N.A.

Por: Nicasio García.

El día 8 de Octubre del pasado 94, la Junta Directiva del CNA se reunió en la sede de la RFEN con los Presidentes de los Comités Territoriales, convocatoria que se retomaba después de dos años sin celebrarse, en el 92 por ser año de elecciones y el 93 por motivos económicos. La convocatoria tuvo muy buena respuesta, ya que acudieron 14 Presidentes, faltando sólo tres a lista.

El Presidente, Eduardo Hernández, quiso resaltar que esta convocatoria había que encuadrarla en la idea que tiene el CNA del seguimiento que deben hacerle los propios árbitros nacionales a través de sus Presidentes Territoriales.

Muchos e interesantes fueron los temas tratados, con detallados informes de la Junta Directiva del CNA, cada uno sobre sus respectivas parcelas, así como la correspondiente a la económica, ésta dentro de sus apartados de waterpolo, y natación, saltos y sincro.

INFORME DEL PRESIDENTE.

En el informe del Presidente resalta los cambios habidos en los reglamentos tras los congresos de Roma, la elaboración de un reglamento para los árbitros internacionales de la COLAN, la edición de la casuística técnica de natación y el Manual del Arbitro.

Hizo también hincapié en la modificación que iban a tener los exámenes para árbitro nacional de natación, que serían en una concentración en Madrid, durante un día completo, con una jornada matinal para aclarar toda clase de dudas a los aspirantes y el examen teórico por la tarde.

Resaltó un hecho en plan de agradecimiento, que era que esta reunión se celebraba por primera vez bajo la bandera del CNA, confeccionada por la Sra. Salamó, esposa del árbitro del Colegio Catalán, a la que hizo público agradecimiento.

En lo referente a la parcela económica, no quiso pasar por alto dejar constancia de la subida de dietas y derechos de arbitrajes que había habido en las dos últimas temporadas, y que se podían olvidar los débitos que siempre tenía la RFEN con el CNA, ya que en esos momentos los pagos estaban al día.

Siguió en su informe dando cuenta de las salidas de los árbitros internacionales, de las circulares que mantenían al Comité relacionado con los árbitros nacionales, de la vestimenta arbitral y sobre la presencia en la Comisión Delegada de la RFEN, lo que había servido para aprobar el nuevo reglamento del CNA.

Finalmente dejó constancia de la integración de compañeros nuestros en comisiones LEN, concretamente Hortensia Graupera en Sincro, Alfonso Wucherpfennig en natación y Ricardo Camacho en saltos.

VOCALIA DE NATACION SINCRONIZADA.

Montse Gudayol nos habló del normal desarrollo de las 4 competiciones nacionales, lamentando que problemas económicos impidieran el nombramiento de jurados de 7 jueces.

Resaltó las salidas internacionales de compañeros/as á Loana, Moscú, Malta, Alemania y la actuación en el tradicional Mallorca Sincro, así como el lamento por no tener noticias de los cambios al reglamento que se habían producido en Roma, aunque el mismo se confeccionaría en el momento en que la FINA enviara el Handbook con la redacción oficial de todas las normas.

Terminó anunciando que como en natación habría una jornada técnica de acceso a árbitro nacional, así como los reciclajes bianuales que habría en el mes de Febrero por zonas.

VOCALIA DE SALTOS.

El Sr. García de la Rosa comenzó lamentando las restricciones económicas que habían provocado que en la Liga Nacional tuvieran que juzgar árbitros de la misma localidad, lo que había provocado un ligero malestar entre entrenadores y saltadores. No obstante, ya en el Cto. de España no ocurrió así e incluso se pudo puntuar con 7 jueces.

Dijo haber aumentado la plantilla de árbitros nacionales en tres nuevos compañeros, uno de Madrid y dos de Barcelona, que se habían producido dos salidas internacionales, al Cto. de Europa Junior y Cto. del Mundo, para terminar anunciando la celebración la próxima temporada de un Gran Prix de saltos.

VOCALIA DE WATERPOLO.

Antonio Demestre nos habló en su informe del sistema de puntuación de los árbitros de polo, evaluaciones y del acceso a árbitro nacional de 5 nuevos compañeros, uno de Madrid y 4 de Barcelona y de dos a la categoría de internacional en lista LEN.

Quiso destacar a 2 árbitros españoles que habían pitado finales de campeonatos, Joaquín Fernández, la del Cto. de Europa Junior y José Mª Teulé, que aunque se presentaba al examen pudo pitar la final del torneo al que asistía.

Comentó en cuanto a las modificaciones del reglamento, que había cambios de aplicación inmediata y otros que se someterían a prueba en campeonatos internaiconales junior.

VOCALIA DE NATACION.

En su turno, Alfonso Wucherpfennig, lamentó que sólo 50 árbitros hubieran podido actuar de los 76 que habían pedido puestos en jurados. Sin embargo, se congratuló de que el CNA había podido estar presentes en dos Ctos. del Mundo en la misma temporada.

Hizo un detallado estudio sobre el test que habíamos realizado los árbitros de natación, así como del cambio introducido en los exámenes para árbitro nacional, que habían superado 6 árbitros provinciales.

Tras informar de sus próximas salidas a reuniones del Com.Técnico de Natación a Holanda y Clinic de Noruega,agradeció al Presidente las gestiones que había realizado para lograr su entrada en el máximo organismo europeo,la LEN.

INFORME ECONOMICO.

Los amigos Antonio Casas y Josu Mazón se esforzaron por detallarnos como estaba la cuestión económica, quedando claro que la única subida que habría sería de 2.000 pts. para los puntuadores de waterpolo.

En cuanto a ingresos atípicos se dió cuenta de que habían existido 4 partidas esenciales, casuística, manuales, videos y cuota de inscripción de acceso para árbitro nacional, con un montante de 300.000 pts.

Finalmente, en cuanto a los gastos que el CNA había generado se nos dijo que habían ascendido a los 15 millones, repartidos en 3 millones en natación, waterpolo 9, saltos 700.000 y finalmente sincro, 1.700.000 pesetas.

En la prestación de servicios por el CNA, a los Comités Territoriales se dió a conocer que cobraría 6.000 pesetas por inscripción para examen a árbitro nacional, 3.000 para los repetidores; reciiclajes o cursos por petición escrita, abono de desplazamiento, hotel, dieta de 7.500 pts. y derechos de enseñanza 10.000 pts.

RECICLAJES

Como consecuencia de los cambios habidos en los reglamentos tras el mundial de Roma, se anunció que habría reciclajes para los árbitros nacionales de las 4 especialidades.

En Sincro serían en Barcelona, Madrid y Las Palmas; en Saltos, en las mismas sedes; en waterpolo, Barcelona, Zaragoza, y Madrid; y finalmente en natación, 10 árbitros deberían acudir a Madrid para hacer un reciclaje conjunto, que después se desplegarían por todas las territoriales.

Con la tradicional comida en el Real Canoe, prpuetas de los Comités Territoriales, y ruegos y preguntas, nos decíamos adiós y hasta el año que viene.

19.- INFORME COMISIONES DELEGADAS R.F.E.N.

Por: Feliciano Romero Sáiz.

En las citadas reuniones, a las cuales asistí como representante del estamento arbitral, por renuncia del compañero Eduardo Hernández, Preidente del Comité Nacional de Arbitros, se han tratado diversos temas, tales como la aprobación de las modificaciones presentadas al Reglamento de la Real Federación Española de Natación, y de las cuales habían varias propuestas que afectaban a nuestro colectivo.

En resumen, en la primera reunión pregunté cómo estaba la traducción del Reglamento de Saltos, ya que en esas fechas todavía no obraba en poder de los colegiados de la especialidad, habiéndose desarrollado ya tres reciclajes de saltos. Se me contestó que ya estaba en marcha dicha traducción, y que en breve se les haría llegar el reglamento.

En la segunda reunión, se pusieron a debate las modificaciones presentadas por los distintos estamentos a los Reglamentos Generales de la RFEN, entre ellas las de nuestros compañeros Antonio Ollé, Montserrat Gudayol y Alfonso Wucherpfennig.

Con referencia a la presentada por Antonio Ollé, la misma fué rechazada (pedía la asignación de una dieta fija para todos los asistentes a las Asambleas Generales).

La presentada por Montserrat Gudayol, en la cual pedía se incluyesen en los Reglamentos Generales la incompatibilidad para actuar en cualquier competición todos aquellos árbitros que estuvieran involucrados por razones de índole personal o familiar con cualquiera de los competidores (léase directivos de club, entrenador o familiar). Puesta a debate dicha propuesta, la misma fué rechazada, alegándose por parte de algunos miembros de la Comisión Delegada, que el Vocal de cada especialidad del Comité Nacional de Arbitros tenía la facultad de nombrar a las personas que estimara oportunas para cada competición, así como que los propios Reglamentos del CNA ya contemplaban dichas incompatibilidades.

Las presentadas por Alfonso Wucherpfennig, fueron aprobadas sin más problemas.

Por mi parte, intervine para manifestar la nueva redacción de un artículo que afectaba a la competición de los Campeonatos de España de Waterpolo.

20.- NOTICAS L.E.N.

Por: Alfonso Wucherpfennig.

Vamos a relatar brevemente algunas de las noticias aparecidas en las circulares de LEN, en la temporada 94/95.

LEN CIRCULAR Nº 4, NOVIEMBRE 1994

El Presidente de LEN, Bartolo Consolo, felicita a toda la familia de la natación europea por la alta participación y los resultados obtenidos en el pasado cto. del mundo de Roma.

Un total de 53 medallas de las 135 posibles, fueron obtenidas por atletas pertenecientes a Federaciones asociadas a LEN.

En natación, casi la mitad de las medallas, 40 de los 96 posibles puestos en el podium.

En Larga Distancia, una medallas en cada una de las carreras de 25 kms., masculino y femenino, entrando 8 y 9 nadadores/as respectivamente entre los 16 primeros lugares.

La supremacía de los equipos europeos ha sido evidente en waterpolo, todas las medallas han sido obtenidas por nuestro continente, 8 equipos en el torneo masculino y 5 en el femenino, han estado entre los 10 primeros.

Casi el 50 % de los saltadores que entraron en finales, 35 de los 72, han sido europeos, obteniendo 5 medallas en 6 competiciones.

Incluso sin obtener medallas en Sincronizada, 3 finalistas en solos y equipos, y 4 finalistas en duos, representan un buen resultado.

PLAN DE TRABAJO LEN 1994-1998.

El Bureau de LEN, después de su elección por el Congreso de Estambul, tuvo su primera reunión con sus miembros y presidentes de los comités técnicos en Viena, en Octubre de 1994. Estableciendo el siguiente:

1. Mejorar la imagen LEN en Europa y resto del mundo.
2. Establecer la posición de LEN, en relación a los demás continentes y FINA.
3. Mostrar especial atención a los cambios políticos de Europa.
4. Organizar un calendario internacional, en cooperación con FINA.
5. Organizar un sistema de ayudas para las nuevas y pequeñas Fed. de LEN.
6. Reconsiderar la política de marketing.
7. Estudiar y analizar la futura estructura.
8. Establecer una oficina permanente.
9. Reconsiderar el sistema ordinario de clinics.

OFICINA LEN

A partir del 1 de Enero del 95, LEN abrirá una oficina permanente en Roma (Italia), organizándose toda la administración y correspondencia desde la misma, siendo nombrado Alessandro Sansa como Director de LEN.

GENERAL

Se establecen las competiciones LEN a realizar durante los años 1996, 1997 y 1998, invitando a las distintas Federaciones que quieran organizar algunas de las competiciones a comunicarlo en las fechas requeridas, 1 de marzo de 1995 para las competiciones a celebrar en los años 1996 y 1997, y 1 de agosto de 1995 para las competiciones de 1998.

CONFERENCIA DEL CALENDARIO

Se establece un programa de horarios para la conferencia del calendario LEN, a celebrar en Jerusalen el 9 de junio de 1995.

CALENDARIO LEN 1995

En relación al calendario LEN de 1995, se estableció un calendario provisional en Mayo 94, Estambul, solicitándose hasta el 1 de Diciembre de 1994, los cambios susceptibles de modificación, atendiendo a la regla LEN C.7.5. A partir de la fecha indicada todos los cambios o cancelaciones deberán regirse con la regla de aplicación LEN C.7.6

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE NATACIÓN
COMITE NACIONAL DE ARBITROS

LEN HANBOOK 1994-1996

El nuevo LEN Handbook 1994-96 se ha finalizado, publicado y distribuído a todas las federaciones.

COPA DE EUROPA DE SALTOS 1995

La competición tendrá lugar en Strasbourg-Schiltigheim en los días 14-16 de Abril de 1995.

El programa recoge las competiciones de 3m palanca hombre y mujer, 10m plataforma hombre y mujer, 3 mts. saltos sincronizados hombres (5 saltos) y 3m natación saltos sincronizados mujeres (5 saltos).

Se establece el programa de la competición, horarios, reglamentación, puntuación y premiación.

CTO. DE EUROPA DE WATERPOLO JUNIOR 1995

A celebrar del 5-13 de Agosto en Esslingen (Alemania). Podrán tomar parte jugadores hasta 17 años cumplidos en 95. Entre los equipos calificados se encuentra España, solicitándose su incripción antes del 31 de Enero de 1995.

LEN CIRCULAR Nº 1, ABRIL 1995

En la introducción se habla de un nuevo año y nuevas propuestas e ideas como la mejor manera de introducir la circular 1 del año 1995.

CONGRESO LEN Y CONFERENCIA DEL CALENDARIO LEN 1996

Se publica por la Federación Suiza una información preliminar del Congreso LEN y la Conferencia del Calendario LEN a celebrar en Ginebra, en Mayo de 1996.

CTO. DE EUROPA DE NATACION PISCINA CORTA Y VELOCIDAD

El Bureau de la LEN después de consultar con la Comisión de Marketing y el Comité Técnico de Natación de LEN decidió sustituir la competición de campeonato de Europa de natación de velocidad por el campeonato de Europa de natación en piscina corta y velocidad.

La competición tendrá lugar cada 2 años a partir de 1996y, a continuación de las competiciones de la Copa del Mundo FINA.

Se desarrollará en 3 días, de viernes a domingo, estableciéndose el programa de las pruebas, pudiendo participar dos competidores por Federación en cada prueba individual y un equipo de relevos.

La solicitud de organización deberá realizarse antes del 5 de Agosto 95.

CAMPEONATO DE EUROPA POR EQUIPOS

Se establece la normativa de un Cto. de Europa por Equipos nacionales, a celebrar en piscina de 25 mts., anualmente y a partir de 1996, iniciándose de forma experimental la reglamentación y celebración del mismo.

CAMPEONATO DE EUROPA JUNIOR NATACION Y SALTOS 1995

El comité organizador ha enviado el 28 de marzo de 1995 a todas las federaciones el boletín nº 3 con las inscripciones iniciales.

La información final sobre las inscripciones se editará en el boletín nº 4 en Mayo de 1995. Las inscripciones finales se deberán realizar conforme a la regla LEN G.10.1, hasta el 8 de Julio del 95.

Con ocasión del campeonato se celebrará un clinic para entrenadores sobre la programación de los nadadores junior.

CAMPEONATO DE EUROPA MASTERS 1995

Se ha enviado información relativa al Cto. de Europa Masters a celebrar en Riccione del 6-10 de septiembre de 1995.

SALTOS

Se comenta al organización de la Copa de Europa 95 celebrada en Estrasburgo, felicitando a la Federación Francesa y organización local por el desarrollo de la competición.

Entre los resultados podemos destacar la clasificación en segundo lugar de Julia Cruz y Dolores Saez en saltos sincronizados mujeres.

WATERPOLO

El Cto. de Europa de Waterpolo Junior se celebrará del 5 al 13 de Agosto en Esslingen, Alemania, pudiéndose clasificar solo 16 equipos para esta competición de los 22 inscritos, encontrándose el equipo español entre los 10 equipos automáticamente clasificados con anterioridad, jugandose las preliminares para los demás equipos del 15 al 21 de Mayo en dos sedes: Kranj (Eslovaquia) y Chalons sur Marne (Francia).

Los árbitros serán seleccionados por el Comité Técnico de LEN, un árbitro por cada país participante.

Con ocasión de la celebración de este campeonato, la Fed. Alemana va a organizar un campamento internacional junior para 120 personas, con entrada para ver los partidos.

Se recuerdan las normas establecidas en el congreso internacional de FINA en Agosto de 1994, sobre el nuevo sistema de clasificación para los Juegos Olímpicos de 1996. El Bureau de LEN, en su reunión del 18 de Marzo, decidió cómo se van a clasificar los 6 equipos europeos que van a tomar parte en los Juegos Olímpicos, sin tener en cuenta los 5 primeros equipos clasificados a través de la Copa del Mundo de Atlanta 1995.

a) TRES equipos en los Ctos. de Europa, sin contar los 5 equipos de la Copa del Mundo de Atlanta 1995.

b) TRES equipos de un torneo LEN de clasificación, a celebrar en Enero de 1996, abierto para los equipos europeos no clasificados.

COMPETICIONES

Se invita a las Federaciones que lo deseen, celebrar competiciones en los próximos años, fijándose las fechas para las solicitudes.

Para las de 1995 el 5 de Mayo 1995; para las de 1996 y 1997 el 5 de Agosto de 1995; y para las de 1998 el 15 de Diciembre de 1995.

LEN CIRCULAR Nº 2, JULIO 1995

GENERAL

El Bureau de LEN aprobó por votación enviada por carta la afiliación de BOSNIA Y HERZEGOVINA, por lo que ya son 49 países federaciones europeas las que están afiliadas a la LEN.

Siete nadadores de Bosnia Herzegovina van a participar en Viena.

El torneo LEN de clasificación para los Juegos Olímpicos mencionado en la anterior circular, va a tener lugar del 10 al 21 de Enero de 1996, solicitándose envíen solicitudes para organizarla.

SALTOS

Se establecen las reglas de la Copa de Europa de Saltos a celebrar en Aachen, Alemania del 29 al 31 de Marzo de 1996.

Las fechas y lugar de celebración, la participación mínima de 8 federaciones con dos competidores en cada prueba individual, dos equipos por cada federación en saltos sincronizados, con un reserva para todas las competiciones el programa de la competición, la puntuación, premios, etc.

Cada federación puede nombrar un árbitro que se encuentre en las listas de LEN o FINA.

Los delegados de LEN, uno del Bureau y 2 del Comité Técnico, nombrarán al Juez Arbitro y jueces para las competiciones.

CAMPEONATO DE EUROPA 1995

Con ocasión de los Ctos. de Europa de Viena 1995, se van a establecer diferentes reuniones.

Se determinan todas las fechas y horas de las reuniones General y Bureau (3), Médica(1), y Comités Técnicos de Natación (9), Waterpolo (6), Saltos(5), Sincronizada (14) y Larga Distancia(3).

Se nombran los árbitros que van a actuar en la competición entre los que se encuentran: Natación, Eduardo Hernández; Saltos, José Luis Hidalgo; Waterpolo, Luis Cillero y Miguel Geli; Sincronizada, Juana Stewart.

DIRECTORIO

Se destaca la nominación de REAL para la FEN, felicitando a la Federación por el honor recibido, y los cambios de telefono de la RFEN.

21.- LXXV ANIVERSARIO DE LA R.F.E.N.

Por: José Ojeda Suárez.

Llamamos valor a una relación objetiva que da pie a que algo nos parezca valioso, a que lo apreciemos o estimemos. Es un fenómeno subjeticvo pero la relación que lo sustenta es objetivo, pues depende del orden del ser, de modo que el ser valioso seguiría siéndolo aun cuando nadie le concediese su aprecio.

Los Valores tienen un existencia permanente en los seres materiales en cuya figura o estructura se encarnan. Otra existencia, efímera, en los actos de las personas que los realizan. Pero también pueden gozar de una existencia ideal, lógica, cuando son vividos y afirmados por seres y actos ya sean concretos o espirituales. Y, finalmente, pueden tener otra existencia más concreta y perdurable mediante la objetivación de vivencias y acciones valiosas y mediante la descripción verbal o gráfica de las mismas en su historia, en la Historia.

¡Cuántos valores ha atesorado la Real Federación Española de Natación en sus 75 años de existencia!

Nos gustaría escribir sobre todos ellos: de su historia, de sus personas, de sus actos ....

Pero sabemos que hay personas más capacitadas para escribir sobre ello y que lo harán.

Por ello me limitaré desde estas líneas a expresar mi felicitación y mi agradecimiento.

Felicitación por ese 75 Aniversario. Y recordar que para que la cultura subsista y, sobre todo, para que progrese es necesario que las nuevas generaciones comprendan y afirmen el valor y el sentido de lo creado hasta entonces y de los resultados de estas creaciones.

Y agradecimiento a la Federación Española de Natación, hoy Real, porque me ha permitido integrarme en ella y aportar, ya como nadador, ya como árbitro, mi insignificante granito de arena a esos 75 años de historia.

El próximo sabado, en la cena del 75 Aniversario, cuando el joven y entusiasta Presidente de la Real Federación Española de Natación, Sr. Blanco, levante su copa para brindar por el 75 Aniversario, cuántas personas y cuántas vivencias pasarán por mi mente y brindaré, claro que brindaré por la REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE NATACION.

"Yo ví vuestros navíos arribar en la bruma, el mascarón de proa brotaba de la espuma con la solemne pompa de una diosa el mar". Tomás Morales.

Felicidades y Gracias.